

Louis Desrochers & Fils Ltée

"Si c'est de la ferronnerie... nous l'avons"

TEL. 756-4574

JOLIETTE, QUE. 37, RUE NOTRE-DAME

L'Action POPULAIRE

VOL. LV — NO 16

JOLIETTE, MERCREDI LE 26 AVRIL 1967

Elections à L'Epiphanie

C. Philibert et C. Lévesque à la mairie

L'Epiphanie — Il semble assuré que le Dr Marcel Picard, maire de L'Epiphanie depuis 1965, ne sollicitera pas un nouveau mandat aux élections du mois de mai prochain. Le maire Picard a servi un autre terme à la mairie de L'Epiphanie de 1957 à 1959.

Le départ du maire Picard, prévu depuis quelques temps par les observateurs politiques municipaux, a ouvert la course aux candidatures. M. Clément Philibert, courtier d'assurances, a été le premier à annoncer sa candidature. (Voir page 3 de ce cahier).



Le Dr Marcel Picard, maire de L'Epiphanie, abandonne la politique municipale.

Il semble bien qu'il y aura lutte à la mairie. Le conseiller au siège no 6, M. Clément Lévesque a décidé de ne pas briguer les suffrages comme conseiller et de jeter son dévolu sur le siège de maire.

Les deux autres conseillers sortant sont MM. Jacques Lachapelle, au siège no 4, et M. Arthur Leblanc, au siège no 5.

La mise en candidature a lieu le 10 mai et les élections, si nécessaire, sont fixés au lundi, 15 mai.

BAL DE COTON DE LA GARDE D'HONNEUR:

D.N.C. — Cette année encore la Garde d'Honneur de L'Epiphanie organisait son fameux "Bal" comme les années passées, celui-ci fut inoubliable; tout cela, grâce au magnifique travail des membres du comité de ce 4e bal de coton. Citons d'abord, le major Guy Melançon, (président du comité), le sous-lieutenant Hector Bigras, (directeur), le sous-lieutenant André Livernoche, (secrétaire), le major Doriva Bernier, le lieutenant Marcel Tournegau, le sous-lieutenant Germain Bastien, le sergent Marcel Brien et le dernier et non le moindre, le capitaine Léo Bernier. Nombreux, sont ceux qui ont participé à la réalisation de ce bal; je ne puis les énumérer tous car la liste serait trop longue. Tous garderont, j'en suis certain un merveilleux souvenir de cette soirée. Cette été, la Garde d'Honneur de L'Epiphanie célébrera son 40e anniversaire de fondation. A cette occasion, le commandant lance un appel spécial à tous les membres de la garde; il faudrait être plus nombreux aux "drills" du mercredi soir. Nous sommes

(A suivre à la page 3)

Colloque sur le journalisme pour les Hebdomadaires du Canada

Les journalistes de la presse hebdomadaire de langue française du Canada échangeront leurs expériences et s'interrogeront sur l'avenir des hebdomadaires lors d'un colloque de trois jours qui sera tenu à la Maison Montmorency, près de Québec, du 11 au 14 mai.

Les avant-midi du colloque seront consacrés à des cours de formation générale et à des discussions. Ainsi, les participants entendront M. Maurice Beaulieu, directeur de l'Office de la langue française, parler de la langue de la presse; M. Roland Parenteau, directeur du Conseil d'orientation économique du Québec, traiter de l'économie régionale et de la planification et M. Louis Savard, sociologue, exposer l'évolution sociologique de la population régionale face aux changements des dernières années.

La presse régionale

La majeure partie du colloque, soit les après-midi et les soirées, sera consacrée aux thèmes propres aux journaux hebdomadaires.

Lors du seul banquet du colloque, le vendredi, 13 mai, à 19 h., le conférencier sera M. Jean Laurent, ancien directeur exécutif du Progrès de Lyon et membre du conseil d'administration du Centre international de journalisme de l'Université de Strasbourg, qui parlera de la force grandissante de la presse régionale.

Trois autres exposés, suivis de discussions en équipes et en plénières, seront faits sur des thèmes journalistiques. M. Jean Cloutier, directeur de l'information à l'Université de Montréal, parlera des moyens d'information; M. Jean-Paul Légaré, directeur de l'Echo du Bas St-Laurent, exposera ce que devrait être un heb-

do idéal et M. Yves Gagnon, directeur du Canada-Français, de St-Jean, traitera des genres journalistiques.

Quatre animateurs ont été désignés pour diriger les études en équipes; ce sont: MM. Lucien Fontaine, de L'Echo Abitibien; Marc Fortin, de L'Echo du Nord; Jean Laurin, de l'Union des Cantons de l'Est et Fernand Berthiaume, de L'Argenteuil.

La formule adoptée pour le colloque exige une grande participation des journalistes. Aussi, a-t-on voulu le tenir à la Maison Montmorency, près de Québec, qui offre l'atmosphère idéale pour une telle rencontre.

Les responsables

Les Hebdomadaires du Canada ont renoué contact avec l'Université de Montréal avec laquelle ils avaient tenu quatre stages en journalisme, de 1957 à 1960.

Le colloque est donc sous la responsabilité de la Commission de formation professionnelle des hebdomadaires, présidée par M. Jean-Paul Legaré, de Rimouski, en collaboration avec l'Extension de l'Enseignement de l'Université de Montréal et son directeur adjoint, M. Roland Brunet.

M. Jean Cloutier, directeur de l'information à l'Université de Montréal, agira comme animateur du colloque.

Tous les membres du personnel de rédaction des hebdomadaires de langue française sont invités à participer au colloque. Les journalistes de la Presse étudiante y sont aussi invités.

On peut s'inscrire, au coût de \$5 pour les hebdomadaires et la presse étudiante et \$10 pour les autres participants, en s'adressant à M. Roland Brunet, directeur adjoint, extension de l'enseignement, Université de Montréal.

Dans le comté fédéral de Berthier

M. Gérard Piette, président l'Association libérale

M. Gérard Piette, de St-Gabriel-de-Brandon a été élu président de l'Association libérale du nouveau comté fédéral de Berthier. MM. Roméo Assal et Benoit Bussièrès, de Louiseville, ont été nommés à la vice-présidence et M. Raoul Plante a été nommé secrétaire-trésorier. Vingt-quatre directeurs choisis dans les différentes paroisses complètent le bureau exécutif de l'Association.

L'élection s'est tenue le samedi, 15 avril, au cours d'un ralliement libéral à Louiseville. M. Antonio Yanakis, député de cette circonscription, recevait à cette occasion, l'honorable Jean Marchand, ministre de la Main d'oeuvre et de l'Immigration, et l'honorable Jean Chrétien, ministre d'Etat.

M. Marchand a précisé qu'il fallait revenir et repenser certaines choses au lieu de tout débattre. Il a déclaré que le changement de notre vie agricole en vie urbaine nécessitait une réadaptation de

la population. Il a souligné la jeunesse des idées du parti libéral.

Le député Yanakis a mis en valeur la politique agricole du gouvernement. Il a envisagé la possibilité d'ériger un pavillon agricole pour l'Exposition de Louiseville, pavillon qui pourrait servir en d'autres temps de centre culturel. En félicitant le conseil municipal de Louiseville de son excellent travail de promotion industrielle, le député Yanakis a offert sa collaboration en ce domaine.

Avant de se rendre à Louiseville, M. Marchand avait été reçu à l'hôtel de ville de Berthierville par Son Honneur le maire J.-D. Giroux. Après avoir signé le livre d'or, le ministre, accompagné du député, M. Antonio Yanakis, a rencontré les membres de la Commission industrielle et s'est entretenu de divers projets d'importance quant à l'avenir industriel de Berthierville.



L'homme de l'année à Berthierville

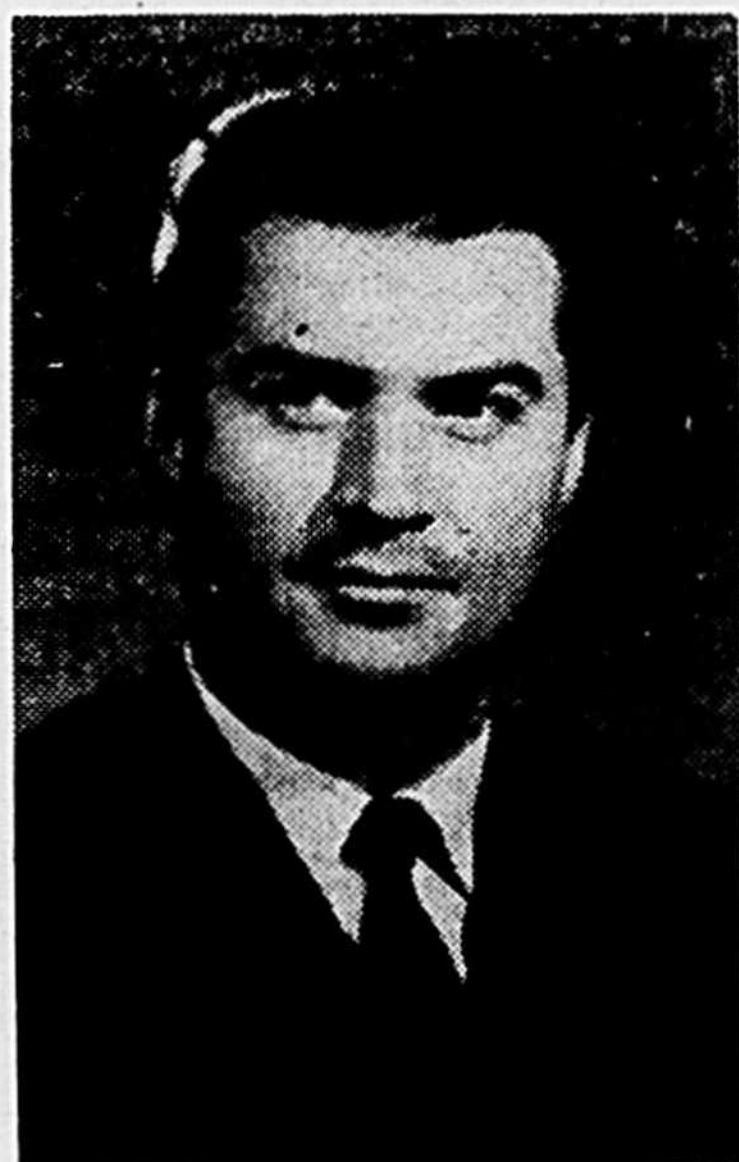
BERTHIEVILLE — M. Armand Piette, gérant de la Caisse populaire de Berthierville, a été l'objet d'un banquet, jeudi soir dernier, après avoir été désigné comme "l'homme de l'année à Berthierville".

Mlle Claudette Arsenault a pré-

senté au héros du jour une plaque commémorative et Mme Alain Doucet, secrétaire au Courrier de Berthier, a offert à Mme Piette une gerbe de roses.

M. Piette s'est distingué au cours de l'année à Berthierville en étant élu président de l'Union régionale de Joliette des Caisses populaires Desjardins et en conduisant avec succès la campagne diocésaine du Prêt d'honneur des S.S.J.B. dont il avait accepté la présidence.

Plus d'une centaine de convives, de Berthierville, du comté de Berthier et de la région assistaient au banquet en son honneur. (Photo: Courtoisie Le Courrier de Berthier, par Claude Rondeau).



Nouveau Président

La Commission d'apprentissage des métiers de la construction de Joliette, à l'issue de son assemblée du 1er février dernier a élu M. Normand Bruneau, électricien, à la présidence de son conseil d'administration pour l'année 67. M. Bruneau est avantageusement connu à Joliette où il exerce son métier depuis plusieurs années et siège à titre de représentant ouvrier au conseil de direction de la commission aux assemblées qui se tiennent régulièrement dans le nouvel immeuble situé au 1385 boul. Firestone à Joliette.

Annoucer régulièrement dans L'Action POPULAIRE c'est PROFITABLE et... c'est MOINS CHER!

Le député Glen Brown incite ses compatriotes à apprendre le français

"Les citoyens d'expression anglaise de la province de Québec qui n'apprennent pas le français perdent 50% de leur potentiel". C'est ce qu'a déclaré le député libéral de Brome à l'Assemblée législative alors qu'il intervenait sur le budget.

Après avoir rappelé, par des citations de l'Hon. E.-P. Taché et de Sir Georges-Etienne Cartier, les buts qui ont présidé à la Confédération, M. Brown a suggéré que la nation devrait tendre à la prospérité, de même qu'une approche conciliante envers le mode de vie canadien. Qualifiant le Québec de la plus intéressante province du Canada, le député a fait remarquer que la position unique dans laquelle se trouve le peuple québécois pouvait servir d'exemple pour stimuler les relations d'amitié et de fraternité entre les deux races.

M. Brown a insisté auprès de ses compatriotes pour qu'ils expliquent au reste du pays les positions du Québec. Ainsi ils pourraient jouer un rôle utile de catalyseur, en n'oubliant pas d'attirer l'attention sur l'attitude tolérante qu'ont toujours manifestée les Canadiens français à leur égard.



MME ADALBERT BONIN
A Joliette, le 23 avril, à l'âge de 54 ans, est décédée subitement Mme Adalbert Bonin, née Yvonne Bélanger, demeurant à 115 rue Robert à Notre-Dame des Prairies.

Les funérailles auront lieu jeudi le 27 avril au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674, rue St-Louis, pour l'église de Notre-Dame des Prairies où le service sera célébré à dix heures.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Benoît Olivier (Marcelle) de Montréal, M. et Mme Jean-Luc Bonin, Nicole et Richard, de Joliette ainsi que plusieurs autres parents.

Mlle CARMEN BERARD
A Joliette, le 22 avril, à l'âge de 15 ans, est décédée accidentellement Mlle Carmen Bérard, fille de M. Gilles Bérard et de Jacqueline Perreault, demeurant à 134, rue Visitation.

Les funérailles ont eu lieu mercredi le 26 avril au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 684, rue St-Louis, pour l'église du Christ-Roi où le service fut célébré à dix heures.

Outre son père et sa mère la défunte laisse dans le deuil ses frères et soeur: Yvon, Denis et Sylvie ainsi que ses grands-parents: M. et Mme Henri Perreault ainsi que plusieurs autres parents.

MME LEON BONIN
A Joliette, le 20 avril à l'âge de 68 ans est décédée Madame Léon Bonin, née Bernadette Lafontaine, demeurant à 674 De Lanaudière.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 24 avril au départ de La Résidence Funéraire Omer Landreville, 684, rue St-Louis pour la Cathédrale de Joliette où le service fut célébré à deux heures. Inhumation au cimetière de St-Thomas.

Outre son époux, la défunte laisse dans le deuil ses enfants: M. Robert Bonin, de Joliette, M. et Mme Marcel Laporte (Claire) de Berthier, et M. et Mme Jacques Casaubon (Monique) de Ste-Elisabeth)

M. RENE CHAMPAGNE
A St-Jérôme, le 18 avril, à l'âge de 66 ans, est décédé M. René Champagne, célibataire, demeurant autrefois rue McConville, à Joliette. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 20 avril, au départ des Salons Garceau et Garceau, 636 boulevard Manseau pour l'église Ste-Thérèse-de-l'Enfant-Jésus, où le service a été célébré à 3 h. p.m. Inhumation au cimetière de Joliette. La défunte laisse dans le deuil, deux frères et une soeur: M. Amédée Champagne de Montréal, M. Siméon Champagne de Berthierville, Mme Alcide Collin (Marie-Anne), de St-Esprit.

M. JOSEPH COMTOIS
A Montréal, le 18 avril, à l'âge de 78 ans est décédé M. Joseph Comtois, époux de feu Denise Lafond, demeurant autrefois

rue Lavaltrie Sud, à Joliette. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 21 avril, au départ des Salons Garceau et Garceau, 636 boul. Manseau, pour l'église St-Pierre-de-Joliette où le service a été célébré à 10 h. 30 a.m. Inhumation au cimetière de Joliette. Le défunt laisse dans le deuil, ses enfants: Mme Paul Vallières (Berthe), MM. Joseph Comtois, Jean Comtois, Mme veuve Armand Gendreau (Gaby), Mme Philipp Bergeron (Rose), M. Georges Comtois de Montréal, Mme Alfred Simard (Jeanne d'Arc) de Joliette, une belle-soeur, Mme Yvon Comtois de Montréal.

MME P.-E. DESBAINS
A St-Paul-de-Joliette, le 20 avril à l'âge de 69 ans est décédée Mme Paul-Emile Desbains dit Benac, née Hélène Loutef, demeurant à 79 chemin Lavaltrie à St-Paul-de-Joliette. Les funérailles ont eu lieu lundi le 24 avril au départ des Salons Garceau et Garceau, 636 boul. Manseau, pour l'église de St-Paul-de-Joliette où le service a été célébré à 10 h. a.m. Inhumation au cimetière Hawthorndale, de Montréal. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, une fille et un gendre, M. et Mme Robin Riel (Annett) de Montréal.

M. DENIS LAFOND
A Montréal, le 20 avril, à l'âge de 40 ans, est décédé M. Denis Lafond, comptable, époux de Joyce Bastedo, demeurant à 3370 rue Maréchal.

Les funérailles ont eu lieu lundi le 24 avril au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 674 rue St-Louis, pour la Cathédrale de Joliette où le service fut célébré à dix heures et trente. Inhumation au cimetière de Joliette.

Outre son épouse, le défunt laisse dans le deuil son père et sa mère: M. et Mme Ovila Lafond de Joliette; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Paul Nadeau (Luména), M. et Mme Jean-Guy Lafond, M. Paul Joly, de Joliette, M. et Mme Lionel Masson (Marguerite) de Montréal, M. et Mme Marcel Lafond, de Joliette, M. et Mme Louis-Joseph Gadoury (Solanget), de St-Jovite, M. et Mme Adrien Gervais (Pierrette) de Joliette, M. et Mme Roland Caron (Suzanne), de Berthier, M. et Mme Jacques Lafond, M. et Mme Gaétan Lafond, Mlles Françoise, Lucille et Luce Lafond, de Joliette ainsi que sa belle-mère: Mme Bastedo de Toronto et plusieurs autres parents.

M. NAPOLEON RIVEST
A Joliette, le 20 avril, à l'âge 84 ans, est décédé M. Napoléon Rivest, époux de feu Marie-Louise Malo, ex-tailleur à Joliette. Les funérailles ont eu lieu samedi le 22 avril, au départ des Salons Garceau et Garceau, 636 boul. Manseau, pour la Cathédrale de Joliette où le service a été célébré à 3 h. Inhumation au cimetière de Joliette. Le défunt laisse dans le deuil, deux soeurs, les RR. SS. Arthémia et Joseph-Moise, toutes deux de la communauté des Soeurs de la Providence; une nièce, Mme Roméo Faucault de Montréal; une belle-soeur, Mme Arthur Perreault, de Joliette.

MME DELIMA ROBITAILE
A Joliette, le 25 avril, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Delmina Robitaille, épouse en premières noces de feu Alfred Beaupré, et en secondes noces, de feu Amédée Dalphond, demeurant à 623 St-Viateur.

Les funérailles auront lieu vendredi, au départ de la Résidence funéraire Omer Landreville, 684, rue St-Louis, pour la Cathédrale où le service sera célébré à 3 heures.

La défunte laisse dans le deuil une fille: Mme Armand Dufort (Blanche Beaupré) de Joliette.

Léo-Paul Desrosiers est décédé à 71 ans

M. Léo-Paul Desrosiers, écrivain et journaliste bien connu, est décédé dans la nuit de mercredi à jeudi dans un hôpital de Montréal à la suite d'une brève maladie. Il était âgé de 71 ans.

Natif de Berthierville, M. Desrosiers fit ses études classiques au Séminaire de Joliette et poursuivit des études de Droit. Il fut courriériste parlementaire pour le journal "Le Devoir" de 1919 à 1926; chef adjoint du Journal des débats à la Chambre de Communes, il fut de 1941 à 1951, conservateur à la Bibliothèque Municipale de Montréal.

M. Desrosiers était membre de la Société des Ecrivains canadiens-français, de la Société historique de Montréal, etc.

Le disparu qui fut tour à tour écrivain, historien, romancier et journaliste laisse une oeuvre littéraire imposante. Peu de temps avant de mourir, il avait remis aux Editions Fides un manuscrit sur Maisonneuve. Cet ouvrage paraîtra le 16 mai sous le titre: "Paul de Chomedey, Soeur de Maisonneuve".

Parmi ses ouvrages les plus importants, on relève les titres suivants: "Nord-Sud" (1931), "Les Engagés du grand portage" (1938), "Les Opiniâtres" (1941), "L'Ampoule d'or" (1951) et une suite comprenant trois volumes sous le titre général de "Vous qui passez" (1958-1960).

Le défunt qui était le mari de Michelle Le Normand, décédée en 1964, laisse dans le deuil deux fils, Louis, ingénieur en chef à Gaspesia Sulphite, à Chandler, et Claude, chef du bureau de la traduction au ministère des Forêts à Ottawa.

Les funérailles ont eu lieu samedi. Le service funèbre a été chanté en l'église St-Viateur d'Outremont et l'inhumation eut lieu à St-Sauveur des Monts.

Le frère Camille Pouliot est décédé à Sherbrooke

SHERBROOKE — Le frère Camille Pouliot, membre de l'Ordre des camiliens, est décédé samedi soir parmi les membres de l'institut religieux dont il avait joint les rangs en 1960, après avoir été ministre des pêcheries et du tourisme dans le cabinet de M. Duplessis. Il était âgé de 69 ans.

Né à Rivière-du-Loup, il a fait ses études de médecine à l'université de Montréal. Coroner du diistrict de Gaspé, puis maire de Cap-d'Espoir, le Dr Pouliot a été élu à l'assemblée législative en 1936 sous la bannière de l'Union nationale, comme député de Gaspé-Sud.

Ministre des pêcheries et du tourisme à compter de 1944, il ne brigua pas les suffrages aux élections de 1960. Le Dr Pouliot entraînait, quelques mois plus tard, dans l'ordre des camiliens à Sherbrooke où il passa le reste de ses jours.

St-Félix

DECES CHEVRETTE:
D.N.C. — A St-Félix-de-Valois, lundi le 17 avril est décédé subitement Léopold Chevette époux de Fabiola Dubé, de Montréal. Il est décédé alors qu'il était en promenade chez son frère Henri-Ls Chevette ex-marchand de St-Félix. Il était âgé de 59 ans et employé du ministère de la San-

té à Montréal, depuis 25 ans. Outre son épouse il laisse dans le deuil son frère et sabelle-soeur, M. et Mme Henri-Louis Chevette (Blanche Déziel) de St-Félix; son beau-frère et sa belle-soeur, M. et Mme Adélaïde Guimont (Rose-Aimé) de Montréal; un demi-frère et une demi-soeur, M. et Mme Joseph Chevette (Azilda Simard), de St-Ambroise; ses demi-frères et demi-soeurs, le Dr Jean Grégoire et son épouse, de Québec, M. et Mme Sylvio Grégoire, de St-Donat, Mme Cham Grégoire, de St-Ambroise; un beau-frère, M. Albert Perreault de St-Ambroise; une tante maternelle âgée de 86 ans, Mme Adam Girard de Rawdon, un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines de St-Félix, St-Ambroise, Rawdon, Joliette, Montréal et Québec. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 20 courant des salons Fernand Thériault de St-Félix pour l'église de Rawdon où le service a été chanté à 3 h. Inhumation dans le cimetière paroissial. Le service a été chanté par le R. P. Julien Déziel, o.f.m. de Montréal, frère de Mme Henri-Louis Chevette de St-Félix. Nous prions la famille en deuil d'accepter nos sympathies.

DECES JOLY:
A St-Félix-de-Valois, le 20 avril à l'âge de 66 ans est décédé subitement M. Albert Joly époux de Jeannette Comtois. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et belles-fil-

les, Rosaire époux de Denise Geoffroy de Joliette, Fernand époux de Monique Lasalle de St-Gabriel, Armand époux de Rachel Pelland de St-Félix, M. et Mme Marcel Aubin (Lucille) de St-Gabriel, M. et Mme Jules Rocray (Lise) de Montréal. Ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Mme Donat Joly, M. et Mme Pierre-Léon Joly, M. et Mme Gérard Joly tous de Ste-Elisabeth, M. et Mme Lionel Fréchette (Cécile) de St-Félix, Mlle Simone Joly de Montréal, M. et Mme Lionel Lapointe (Estelle) M. et Mme Venant Lagacé (Bernadette) de Ville Laval, M. et Mme Antonius Poirier (Emilienne) du Cap de la Madeleine, la R. S. Julie, Billiard (Marie-Anne) en mission au Manitoba, la R. S. Berthe-Gertrude (Jeanne-d'Arc) de Coteau du Lac, la R. S. Jean-Donat (BertheMance) de Montréal, toutes trois de la communauté des SS. de la Providence. Sa belle-mère Mme Arsène Comtois de Montréal, M. et Mme Jean Comtois de St-Norbert, M. et Mme Georges-Albert Tellier de St-Félix, Mme veuve Lucien Comtois de St-Félix, Mme Emile Fontaine de Montréal, Mme Philibert Asselin de Montréal, Mme Juliette Dubreuil de Montréal, plusieurs neveux et nièces cousins et cousineset 8 petits-enfants. L'abbé Julien Rainville a célébré les funérailles qui eurent lieu samedi à 4 h. des salons Fernand Thériault

(A suivre à la page 15)



LA CITE DE JOLIETTE
Service de l'Electricité
Hôtel de Ville

Déménagez-vous le premier MAI prochain?

Si oui, veuillez nous aviser

en personne, ou par téléphone,

Numéro 756-8055
Locaux 30-ou-56-

M-E-R-C-I D'AVANCE DE VOTRE
COOPERATION

PLOMBERIE

COUVERTURE

CHAUFFAGE

Brûleurs à l'huile

ENTRETIEN-REPARATION

Latendresse & Pauzé Enrg.

460, RUE DOLLARD

TEL. 756-6001

JOLIETTE, QUE.



Monuments
MALO

Inscriptions et nettoyage

— S'adresser à —

388, BEAUDRY SUD
(près du cimetière)

Tél. 756-6980, Joliette

Activités étudiantes à L'Épiphanie

L'EPIPHANIE — Au plan des activités parascolaires trois événements marquants ont retenu l'attention au cours de la semaine dernière et ont démontré l'esprit d'équipe en même temps que le talent de plusieurs jeunes de L'Épiphanie.

D'abord mardi soir, le club des VARIETES du secondaire présentait dans la salle du gymnase au collège son troisième spectacle, où figurèrent tour à tour une soixantaine de comédiens, de comédiennes, de chanteurs, de chanteuses dans un programme de pièces et de chansons exécutées avec brio malgré le peu de temps qui laissait la préparation des intras... L'auditoire des "teens" encore augmenté considérablement ce soir-là, n'a pas ménagé son enthousiasme, applaudissant tout autant à la réussite des numéros présentés qu'à la joie de se retrouver ensemble...

Le lendemain, dans la salle de réception du COUVENT, des élèves de 8e, 9e, 10e et 11e donnaient un RECITAL littéraire et musical en présence de nombreux parents, ainsi que les autorités religieuses et scolaires de la paroisse et quelques amis du collège. Ce concert, préparé avec un grand soin et présenté dans une parfaite distinction, était consacré principalement au chant choral et puisait dans un répertoire classique varié: depuis les mélodies tantôt sobres, tantôt railleuses du XVIe siècle, et certains vieux airs d'une saveur exotique ou spirituelle, jusqu'aux refrains toujours neufs d'un Trenet, d'un Vigneault, d'un Félix Leclerc. Les figurations tout autant que les costumes venaient parfois ajouter au plaisir déjà grand de l'oreille et apportaient leur colloration folklorique. Il faut encore signaler la partie littéraire excellemment rendue, la partie de "l'orchestre", en l'occurrence six élèves qui se succédaient brillamment au piano d'ac-

compagnement des diverses chansons, ce qui illustre encore la valeur de la formation musicale reçue dans l'institution. Enfin le chant tout à fait de circonstance "Montréal", rendu par le chœur entier d'après un arrangement original de la responsable en musique, termina en puissance et en beauté cette soirée de haute tenue artistique.

Le lendemain ce fut le tour des benjamins de l'école St-Guillaume. A l'occasion d'une semaine des JEUNESSES EN MARCHE, l'élémentaire avait préparé une soirée destinée aux parents, et dominée par le thème de l'Expo. On put y voir une chorégraphie par des élèves de 5e année préparée par le professeur de culture physique. Par le truchement de la 3e année nous parvînt la voix des jeunes des quatre coins du monde, venus nous parler de leur pays, de leurs misères, de leur espoirs. Des élèves de 4e année nous donnent la leçon des érables, cependant que la 6e année nous explique divers pavillons ainsi que le symbole de l'Expo. Quatre saynettes préparées par les 7e années nous faisaient voir chacune à leur façon un aspect de l'événement Expo. En illustrant par exemple la politesse et l'hospitalité d'une famille qui accueille un visiteur étranger; les divers commentaires de l'homme de la rue sur la préparation ou les conséquences de l'Expo; des visiteurs de nos provinces canadiennes interviewés et invités à donner leur opinion sur l'événement de l'année n'y avait-il pas jusqu'aux paysans ébahis par tant de technique, se demandant si ça sera une année avantageuse..., décidés pourtant à ne pas manquer leur visite à l'Expo... Au cours de la soirée on reprit en chœur des refrains qui chantaient l'accueil, le sens de la fraternité, la joie de la rencontre: "Habille ton cœur", Allons les copains", "Un jour, un jour"... Le décor

aux couleurs de l'Expo, les diverses maquettes préparées par les jeunes et disposées tout autour de la salle, les décorations fantaisistes fixées au mur, tout cela créait décidément l'ambiance d'une jeunesse en marche, d'une jeunesse tournée vers l'avenir, vers le progrès, vers l'épanouissement de l'homme.

En faisant un retour sur ces diverses activités de la semaine, on ne peut qu'applaudir à toutes ces réalisations de jeunes, qui ont réussi parce qu'ils ont sacrifié une bonne part de leurs loisirs individuels pour se prêter à une oeuvre de groupe, qu'il s'agisse de chorales, de troupes de comédiens, où même d'équipes bénévoles dévouées à la réalisation technique de ces soirées.

Félicitations à tous et à toutes!
R. L.

L'Épiphanie

(Suite de la 1ère page)

nombreux, et tout irait si bien, si les membres venaient régulièrement aux pratiques. Nous devons nous perfectionner tant du côté militaire que musical. Nous aurons plusieurs démonstrations à faire cet été, donc, messieurs les membres, pensez-y!

DECES TOURANGEAU:

Le 20 avril, est décédée à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette Mme Léopold Pimparé née Alexina Tourangeau à l'âge de soixante et un an et sept mois. Sympathie à la famille.

DECES LEBEAU:

Le 21 avril est décédé Monsieur Evariste Lebeau époux de Marie Beauchamp, à l'âge de 60 ans et 8 mois. Les funérailles ont eu lieu le 25 avril à 10 h. Il laisse dans le deuil son épouse, ses frères et soeurs, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs parents et amis. Sincères condoléances à toute la famille.

DECES TAILLON:

Le 17 avril, est décédé: Mme Adrien Taillon (Eugénie Landreville) à l'âge de 67 ans. Les funérailles ont eu lieu le 19 avril à L'Épiphanie à 3 h. 30. Elle laisse dans le deuil son époux, ses enfants et plusieurs parents et amis. A toute la famille, nos condoléances.

RECYCLAGE:

La vie va tellement vite, qu'il faut continuellement se mettre à date. M. l'abbé Hervé Pelletier, vicaire profite, présentement de 15 jours d'étude pour renouveler ses connaissances. On lui souhaite des jours heureux et d'enrichir ses connaissances pour qu'en suite la paroisse puisse en profiter.

A L'EXPO:

L'A.F.E.A.S. organise un voyage à l'Expo pour le 6 juin. Les membres sont invités à donner leur nom avant le 15 mai à Mme Philippe Bellemare ou à Mme Bertrand Leclerc.

NAISSANCES:

CHAYER: Le 18 avril, Joseph, Roland, Robert, né le 1 avril, enfant de M. et Mme Paul-Emile Chayer (Marie-Blanche Sicard). Parrain et marraine: M. et Mme Roland Sicard (Lucienne Duval) de L'Épiphanie.

ROBERT: Le 23 avril, Marie, Reine, Nathalie, née le 13 avril, enfant de M. et Mme Réal Robert (Lise Archambault). Parrain et marraine: M. et Mme Roland Archambault (Marie-Reine Thibodeau) de L'Épiphanie.

FOREST: Le 23 avril, Marie, Rita, Francine, née le 16 avril, enfant de M. et Mme Conrad Forest (Francine Beaudry). Parrain et marraine: M. et Mme Germain Ricard (Rita Forest) de L'Épiphanie.

DESLONGCHAMPS: Le 23 avril, Joseph, Hermas Stéphane, né le 13 avril, enfant de M. et Mme Jean-Guy Deslongchamps

(Cécile Trudel). Parrain et marraine: M. et Mme Hermas Trudel (Thérèse Allard) de St-Roch-de-l'Achigan.

LAFORTUNE: Le 16 avril, Joseph, François, Gilles, Yvan, né le 7 avril, enfant de M. et Mme Joseph Lafortune (Thérèse Ménard). Parrain et marraine: François Lafortune et Christiane Lafortune.

Félicitations!

MARIAGE

LEBLANC — VINCENT:

Le 15 avril, M. Jean-Pierre Leblanc, fils de M. et Mme Jean-Pierre Leblanc (Emilienne Laurin) de Crabtree à Mlle Pauline Vincent, fille de M. et Mme feu Almazor Vincent (Flore Constant). Témoins, Jean-Paul Leblanc père de l'époux, Rosaire Mireault beau-frère de l'épouse. Meilleurs voeux!

Poursuite par l'Assurance-chômage contre des employeurs

En date du 18 avril 1967, deux (2) employeurs de Joliette ont été reconnus coupables devant le juge Maurice Breton pour avoir omis de se conformer à l'obligation faite par la Commission d'Assurance-chômage de fournir, par écrit, les renseignements qu'elle jugeait nécessaires aux fins de la Loi.

Ces employeurs ont été condamnés à une amende et, à défaut de payer celle-ci dans le délai accordé, ces mêmes employeurs devront purger le terme d'emprisonnement prévu dans la sentence.

CLEMENT PHILIBERT candidat à la mairie de l'Épiphanie

M. Clément Philibert, courtier en assurances de L'Épiphanie, posera sa candidature à la mairie de cette future ville.

Natif de L'Épiphanie, M. Clément Philibert est avantageusement connu dans cette municipalité et la région, puisqu'il est à la tête d'un important bureau d'assurances depuis 30 ans.

Homme d'expérience, intègre et travailleur, M. Philibert est un candidat de grande valeur, et nul doute que sa présence à la mairie de L'Épiphanie apportera de l'ordre et de la prospérité à cette municipalité.

M. Clément Philibert est âgé de 54 ans; il a été conseiller municipal de 1953 à 1957, et membre de la Commission Scolaire de 1952 à 1960, à titre de commissaire et de président. Il est Juge de Paix pour le District de Joliette. Marié à Gabrielle Dionne de Québec, il est père de 11 enfants.



Clément Philibert

Homme de paix et de saine
administration

LE JOURNAL DE MADAME

Allocution de S. S. Paul VI à des gynécologues italiens (suite)

La régulation des naissances

Il y a un point sur lequel les deux compétences, la Nôtre et la vôtre, pourraient se rencontrer et dialoguer. Nous voulons parler de la question de la régulation des naissances. C'est une question extrêmement vaste et délicate, sur laquelle, en raison de ses implications religieuses et morales, Nous pouvons et même nous avons l'obligation de parler. C'est une question d'actualité. Nous savons qu'on attend de Nous une parole décisive sur la pensée de l'Eglise à ce sujet. Mais il est bien évident que Nous ne pouvons pas le faire en cette circonstance.

Nous parlerons seulement ici ce que Nous avons exposé dans Notre discours du 23 juin 1964 (1): "la pensée et les normes de l'Eglise ne sont pas changées, ce sont celles en vigueur dans l'enseignement traditionnel de l'Eglise. Le récent Concile oecuménique a apporté quelques éléments de jugement, très utiles pour compléter la doctrine catholique sur ce point très important, sans cependant en changer les termes substantiels, mais qui sont plutôt de nature à illustrer cette doctrine et à démontrer, avec des arguments autorisés, l'intérêt suprême que l'Eglise porte aux questions concernant l'amour, le mariage, les naissances, la famille".

LA REPONSE DU PAPE DEVRA ETRE DIFFEREE PENDANT ENCORE QUELQUES TEMPS

Mais les paroles que l'on attend de l'Eglise sur le problème de la régulation des naissances ne sont pas encore prononcées, du fait que Nous-même — qui avons promis ces paroles et Nous les sommes réservées — Nous avons voulu examiner attentivement les questions doctrinales et pastorales soulevées par ce sujet au cours de ces dernières années. Nous avons voulu les étudier à la lumière des données de la science et de l'expérience qui Nous sont présentées de tous les horizons, particulièrement sur le plan médical et démographique, pour donner au problème sa vraie et bonne solution, laquelle ne peut être que la solution intégralement humaine, c'est-à-dire la solution morale et chrétienne. Nous avons cru devoir assumer objectivement l'étude de ces questions et de ces éléments de jugement. Il Nous a paru que c'était Notre devoir, et Nous avons cherché à l'accomplir pour le mieux, en faisant appel à une commission internationale vaste, variée et très compétente. Celle-ci, au cours de ses diverses sessions, et après de longues discussions, a accompli un gros travail et nous a remis ses conclusions. Il nous semble cependant que ces conclusions ne peuvent pas être considérées comme définitives, du fait qu'elles présentent de graves implications avec de nombreuses autres questions importantes d'ordre aussi bien doctrinal que pastoral et so-

cial, qui ne peuvent pas être isolées ou mises de côté, mais qui exigent d'être prises en considération d'une façon logique dans le contexte de la question soumise à l'étude. Cela fait apparaître encore une fois l'énorme complexité et la redoutable gravité de la question de la régulation des naissances. Cela impose à Notre responsabilité un supplément d'étude. Avec un grand respect pour ceux qui y ont déjà consacré tant d'attention et de labeur, mais aussi avec le sens des obligations de Notre charge apostolique, Nous y consacrons résolument. Tel est le motif qui a retardé Notre réponse et qui devra la différer pendant encore quelque temps.

EN ATTENDANT, L'ENSEIGNEMENT TRADITIONNEL DE L'EGLISE NE CESSE PAS D'OBLIGER

En attendant, comme Nous l'avons déjà dit dans le discours cité plus haut, l'enseignement donné jusqu'à maintenant par l'Eglise, complété par les sages instructions du Concile, doit être fidèlement et généreusement observé. On ne peut pas considérer qu'il n'oblige plus en disant que le ma-

d'hui dans le doute, alors qu'il ce que l'on a cru devoir mériter une considération très attentive.

Cela veut dire, messieurs,

que nous devons peut-être nous retrouver pour parler à nouveau de cette question si importante. Mais dès maintenant Nous exprimons Notre confiance dans votre compréhension et votre autorité, ainsi que dans votre libre collaboration sur des lois précieuses et sacrées pour tous, en raison de la loi de Dieu bien plus que de Notre autorité, en raison du bien suprême de la vie humaine, considérée dans son intégralité et sa dignité, beaucoup plus que de tout intérêt partial.

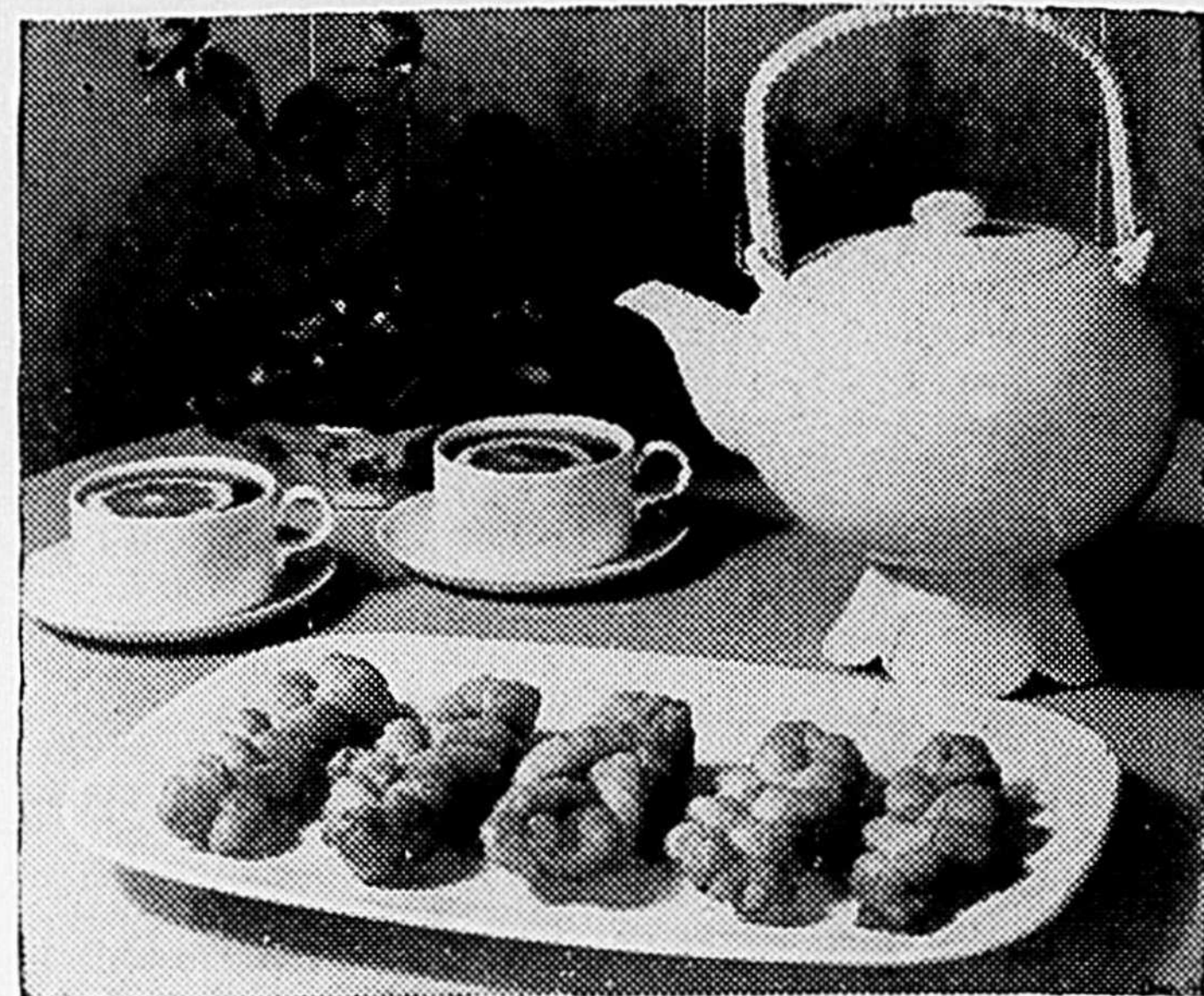
Merci messieurs de votre visite.

Nous vous exprimons Notre reconnaissance. Nous vous assurons de Notre estime. Nous vous accompagnons de Nos meilleurs vœux, et Notre Bénédiction apostolique veut vous reconforter dans vos études, dans vos travaux et dans vos affections familiales.

FIN

Equipe SERENA Joliette

(1) Cf. Documentation catholique, 1964, no 1427, col. 817, (N. D.L.R.).



KOEKSISTERS — C'est le nom que l'on donne en Afrique du Sud à ces superbes beignets tressés, parfumés à la muscade et à l'orange et enrobés de sirop à la cannelle.

Les Koeksisters

Des immigrants qui seront bien accueillis

En Afrique du Sud, les Koeksisters comptent parmi les plus célèbres spécialités culinaires du pays.

Ces friandises sud-africaines sont tout simplement des beignets tressés et enrobés de sirop à la cannelle. Dans leurs pays d'origine, on les déguste principalement à l'heure du thé et entre les repas.

Nous avons adapté la recette à nos mesures et ingrédients canadiens; et nous sommes persuadés que les Koeksisters, ainsi présentés, jouiront d'un accueil chaleureux dans leur pays d'adoption.

La pâte de ces beignets est délicatement parfumée de muscade et de zeste d'orange — deux sa-

(A suivre à la page 11)

DU NOUVEAU CHEZ MONIC PRODUITS DE BEAUTE VENTE MINI-PRIX

Soflique



Huile de beauté

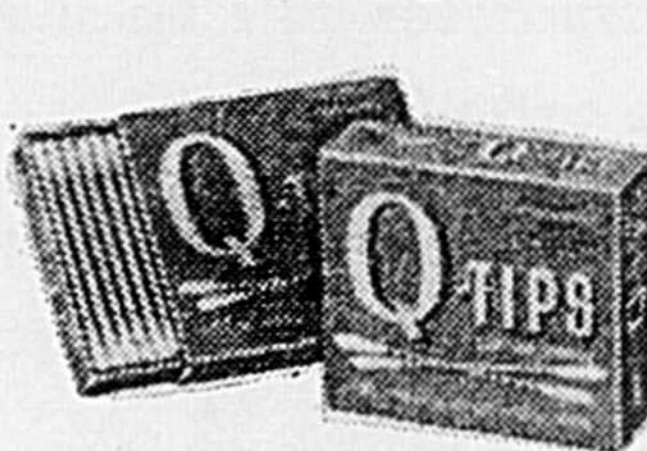
pour le bain

Rég. \$2.69

PRIX MONIC

\$1.78

Q-TIPS



Bles de 90 coton-tiges

Rég. 2/\$1.38

PRIX MONIC

2 / 89¢

Vente à 1¢

Pâte dentifrice

FACT

Rég. \$1.49



PRIX MONIC

2 / \$1.50

SHAMPOOING COLORANT
NEW DAWN



Rég. \$2.25

PRIX MONIC

\$1.19

TEINTURE

Miss Clairol crème

REG. \$1.95

PRIX MONIC

\$1.19

TEINTURE

Oreal de Paris

REG. \$1.89

PRIX MONIC

\$1.39

Nice "N" Easy

REG. \$2.25

PRIX MONIC

\$1.59

Hair Spray Adorn

15 ONCES — REG. \$2.95

PRIX MONIC

\$2.09

Hair Spray Jean-Pierre

REG. \$1.99

PRIX MONIC

99¢

TEINTURE

Color-Tress

REG. \$1.79

PRIX MONIC

\$1.09

Loving Care

REG. \$1.95

PRIX MONIC

\$1.19

Silk & Silver

REG. \$1.95

PRIX MONIC

\$1.19

Dames de Champlain Convocation

La prochaine assemblée des Dames de Champlain aura lieu mardi soir, le 2 mai au sous-sol de la Caisse de Joliette. Ce sera soirée d'élections à la cour locale. C'est votre devoir d'être présentes à cette assemblée.
Yvette Pelland, sec.

UNE
SEULE
ADRESSE

436 St - Viateur Joliette

40e anniversaire de mariage de M. et Mme Joseph Richard

ST-LIGUORI, D.N.C. — Samedi soir, le 2 avril, M. et Mme Joseph Richard (Adrienne Deschesnes) furent l'objet d'une fête des mieux réussie à l'occasion de leur 40e anniversaire de mariage. A 5 h. p.m. tous leurs parents et amis se groupaient afin d'assister à une messe d'actions de grâces célébrée à leur intentions par M. l'abbé Gérard Gaudet, cousin des jubilaires et curé de St-Paul. Mlle Monique Rivest touchait l'orgue. A l'issue de la cérémonie tous se rendirent à la salle paroissiale pour la réception. A la table d'honneur, à côté des heureux jubilaires prenaient place M. l'abbé Léo Hénault, curé à St-Roch et ancien curé de St-Liguori et M. l'abbé Antonin Audy, curé de St-Cléophas, ancien vicaire. Invité par M. Elie Deschesnes de Joliette, maître de cérémonie, M. l'abbé Hénault félicita les jubilaires de leur vie exemplaire et remplie de mérites; il souligna le dévouement inlassable de Mme Richard qui est notre organisatrice depuis de nombreuses années. Puis au nom de M. et Mme Richard, il remercia toute l'assistance et les organisateurs de cette belle fête familiale. Les héros de ces agapes comptent 10 enfants, Mlle Cécile, Rolland mariée à Charlotte Payette de St-Paul-l'Ermitte, Rollande épouse de M. Gervais Perreault de Ville St-Michel, Robert, Rachelle épouse du Dr Robert Robert dentiste de Duvernay, Monique mariée à M. André Pauzé de Rawdon, Lise, Mme Neilson Sourdif, Roger, Raymond, Claire, leurs charmants petits-enfants prenaient également part à ces réjouissances ce sont Richard, Odette et Alain Perrault (Rollande); Richard et Lyne (Rolland); Marc, André Pauzé (Monique) Serge Sourdif (Lise et Edith Robert (Rachelle). Une adresse des mieux rédigée fut lue par leur fils Rolland; les fleurs furent présentée par leur petite fille Odette Perreault et la bourse gracieusement offert par leur

petit-fils Alain. On nous a signalé la présence de S. Cécile Deschesnes, c.s.c., sœur de Mme Richard et S. Juliette Auger, c.s.c., nièce des jubilaires. A M. et Mme Richard, nous offrons nos sincères félicitations nos vœux de bonheur et longue vie.

INSCRIPTION SCOLAIRE:

On demande aux enfants qui seront admis en septembre prochain à l'école St-Joseph en 1ère année de bien vouloir donner leurs noms dès cette semaine. Il s'agit des enfants qui n'ont pas été baptisés à St-Liguori.

REUNION:

Mercredi soir, dernier il y eut réunion des membres de la Ligue Laurentienne, cette année cette ligue comprendra 6 équipes: Ste-Béatrix, St-Alphonse, Ste-Marcelline, Ste-Mélanie et St-Liguori.

CULTURE PHYSIQUE:

Des exercices de cultures physiques se continuent à la salle paroissiale sous la direction de M. Jean Gagnon, professeur de culture physique à Joliette. Que tous nos jeunes athlètes en profitent.

ST-NORBERT

Activités chez les jeunes

FETE DU BON PASTEUR:

D.N.C. — Pour nous, cette année le 9 avril est doublement fêté. En plus de solenniser l'anniversaire de naissance de M. le curé Charles-Edouard Guilbault, nous le vénérons comme le Bon Pasteur de notre paroisse.

ECOLE STE-ANNE:

Vendredi le 14 avril, les élèves de l'école Ste-Anne expriment leurs vœux à notre bon père. Chants de souhaits sont exécutés



Les courtiers d'assurances se réunissent à Berthier

Les courtiers d'assurance du district des Laurentides, membres de l'Association des courtiers d'assurance de la province de Québec, ont tenu, mardi le 18 avril, leur réunion mensuelle à Berthierville. La réunion coïncidait avec la proclamation de la campagne annuelle de publicité de courtier d'assurances agréés: le mois du courtier d'assurances.

De gauche à droite: M. Guy Goulet, de Joliette,

M. Sylvio Dubois, de Berthierville, directeurs, M. Yvon Boyer, de Joliette, directeur régional, Son Honneur le maire J.-D. Giroux, de Berthierville, M. Ouellet Lafrenière, de Berthierville, président de l'Association du district, M. Lionel Beaucage, de St-Roch-de-l'Achigan, vice-président, et M. Paul Gagné, de St-Félix-de-Valois, directeur. (Photo: Courtoisie Le Courrier de Berthier, par Claude Rondeau).

avec brio par toute la gent écolière. Aux filles de septième année revient l'honneur de la composition de la fête. M. le curé remercie et encourage nos jeunes à marcher sur les traces de tous ceux qui veulent les conduire à la véritable "bergerie"... le ciel.

JEUNESSE EN MARCHÉ:

Vendredi, le 14 avril, grande ouverture de la semaine d'activité de ce beau mouvement. M. le curé préside la première réunion et développe le slogan "Accueille tes frères". Avec les jeunes il se propose de vivre chaque jour le mot d'ordre: accueil, fraternité, travail, charité, politesse et joie. Dimanche, la population est en-

couragée à soutenir le travail des jeunes. Les "tags" sont vendus et les parents répondent généreusement. Le programme de mercredi donne: une journée du Seigneur. M. le curé célèbre une messe spéciale aux intentions de la gent écolière. Les élèves y participent par des chants et des prières communautaires. Le programme d'une journée est confiée à chaque classe qui voit à l'expliquer aux élèves, sketches, chants, bricolage voire même exécution de beaux pavillons agrémentés chaque rencontre. Les pavillons du Canada (6e et 7e filles), d'Allemagne (5e année), d'Afrique (6e et 7e garçons), de l'Inde (3e et 4e années) font belle figure dans notre salle décorée avec goût par les élèves eux-mêmes. Mardi, M. l'abbé Roger Lassalle et Mlle Jocelyne Payette, responsables diocésains viennent rencontrer nos élèves. Ces autorités félicitent nos jeunes pour le travail exécuté et pour les efforts faits pour vivre avec nos frères par une compréhension et une fraternité toutes chrétiennes.

NOS JEUNES A L'HONNEUR:

Quelques élèves de notre école ont participé aux concours diocésains organisés par la Jeunesse en marche. Les exhibits étaient bien réussis et nos jeunes étaient contents de leur participation. Aujourd'hui, le 15 avril, nous apprenons que nos efforts sont couronnés de succès. Le secrétariat diocésain de J.E.M. remet à Mlle Lucie Dauphin, 7e année (Guy), et Mlle Marielle Fafard, 7e année (René), des passeports pour l'Expo. Ces prix sont décernés aux gagnantes au plan diocésain. Ces deux élèves avaient envoyé dessin et poème sur l'Expo.

Notre joie est encore plus grande en voyant primer les poèmes de Nicole Laporte, 7e année (Adrien), et de Carole Poupart, 5e année (René). Ces deux gagnantes au niveau national bénéficieront d'une randonnée en réacté au début de juin. Félicitations à ces quatre gagnantes et aux autres concurrentes sans oublier leurs maîtresses qui ont secondé leur travail.

Gagnantes au plan diocésain: Lucie Dauphin, 7e année, poème, Lucie est la fille de M. Guy Dauphin. Marielle Fafard, 7e année, dessin, fille de M. René Fafard. Plan national: Nicole Laporte, 7e année poème, fille de M. Adrien Laporte. Carole Poupart, 5e année, poème, fille de M. René Poupart.

Grâce à une nouvelle thérapeutique utilisant le brouillard artificiel, on peut maintenant soulager et même guérir de nombreuses affections des voies respiratoires, notamment la bronchite, le croup et l'asthme. D'après Sélection du Reader's Digest de mai, on a mis au point différents appareils qui permettent d'obtenir sous une tente individuelle un brouillard dense formé de particules si ténues qu'elles pénètrent dans les moindres replis des poumons.

Candidat à la mairie de l'Épiphanie



M. Clément Lévesque

Agé de 30 ans, père de 4 enfants, M. Clément Lévesque est candidat officiel à la mairie de l'Épiphanie, aux élections du mois de mai prochain.

M. Lévesque est très connu dans le monde des affaires, ayant été représentant pour la Compagnie Couvrette-Sauriol, technicien à la Firme Couvrette-Provost, représentant de la Compagnie Grenache.

Présentement, M. Clément Lévesque est co-propriétaire du Super Marché F.D.L. et représentant en valeurs mobilières pour la maison Cliche et Associés, Place de la Bourse, Montréal.

Jeune homme dynamique, sérieux, un travailleur consciencieux pour le bien commun de tous ses citoyens, nul doute que M. Clément Lévesque, avec ses deux ans d'expérience vraiment profitable dans le conseil municipal, sera un atout très précieux comme représentant de la future ville de L'Épiphanie.



Vous désirez acheter un bon appareil photographique?

Le moyen: un prêt spécial de la Banque de Commerce.

Si ce n'est d'un appareil photographique, vous rêvez peut-être d'un piano, d'une machine à laver ou d'une automobile. Comblez vos désirs grâce à un prêt bancaire Commerce adapté à vos besoins. Téléphonez ou rendez-vous au Service des prêts personnels de toute succursale de la Banque de Commerce.

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE

**JE L'AI FAIT
IMPRIMER A
L'Action POPULAIRE**

PAGE AGRICOLE



Des inspecteurs et vétérinaires du ministère de l'Agriculture passeront les mois d'été aux stations baleinières dans le but de vérifier la transformation de la viande de baleine.

Inspecteurs pour la chasse à la baleine

OTTAWA, 21 avril 67 — Les vétérinaires et les inspecteurs des viandes du ministère de l'Agriculture du Canada sont invités à élargir leurs horizons en s'offrant comme volontaires pour une mission de deux mois dans des stations de chasse à la baleine qui s'ouvriront cet été sur la côte est.

"Nous espérons qu'un nombre suffisant de nos inspecteurs répondront à l'appel... Autrement, nous devrons les choisir nous-mêmes", a déclaré le directeur de la Division de l'inspection des viandes, Direction de l'hygiène vétérinaire, le Dr Carmen K. Hetherington.

Vingt et un inspecteurs et trois vétérinaires seront affectés, temporairement l'été prochain à un travail annuel qui a été confié à la Division depuis

l'ouverture d'une station de chasse à la baleine par le ministère du Nord canadien, à Whale Cove sur la baie d'Hudson, il y a trois ans.

"Nos hommes ont été de service pendant trois étés à cette station où les baleines dépassaient rarement 12 pieds de longueur, mais les nouvelles stations commerciales comptent capturer des baleinoptères de 65 pieds de longueur et d'un poids moyen d'une tonne par pied", a précisé M. Hetherington.

Dans une circulaire persuasive adressée au personnel de l'inspection des viandes, le directeur écrit: "Voici une excellente occasion de faire connaissance avec la baleine, le plus gros animal sur terre ou dans la mer. Je suggérerais

aux inspecteurs intéressés de prendre le temps de lire Moby Dick et aussi, l'histoire de Jonas dans la baleine".

Les inspecteurs que n'effraient pas les aventures des héros de ces histoires et qui s'engagent à travailler dans ces stations, suivront à Ottawa un cours condensé sur l'inspection, la rédaction des rapports, la comptabilité, etc... Ceux qui recherchent l'aventure seront certainement bien servis sans être tenus de participer activement à la chasse. Les baleiniers obtiendront un permis du ministère des Pêcheries; un représentant de ce Ministère sera à bord de chaque navire pour vérifier que seules les baleines de l'espèce autorisée par le permis soient capturées. Les inspecteurs des viandes et les vétérinaires du ministère de l'Agriculture veilleront à ce que les baleines ramenées à terre soient transformées dans des conditions appropriées en aliments propres à la nourriture de l'homme ou des animaux et en huile comestible ou industrielle; ils verront aussi à ce que seule la viande saine soit traitée.

La vie dans les stations de chasse à la baleine n'est pas faite que de labeur, bien que les usines soient ouvertes 24 heures par jour et sept jours par semaine durant la saison, de juin à octobre. Les inspecteurs des viandes travailleront huit heures par jour, comme à l'ordinaire.

A Williamsport, sur la côte orientale de Terre-Neuve, une population de trente personnes habite près de l'usine. Le produit est dépecé dans un navire-usine sans moteur, mais qui a un capitaine. Le personnel du Ministère logera dans une roulotte, mais "mangera à la table du capitaine". Non

(A suivre à la pag. 7)

Hernie des rutabagas et des autres crucifères

CHARLOTTETOWN, 21 avril 1967 — M. G.W. Ayers de la Station de recherches du ministère de l'Agriculture du Canada, à Charlottetown, offre quelques suggestions en vue de réduire les pertes causées par la hernie des rutabagas et des crucifères.

Il signale que la hernie est causée par un champignon qui pénètre dans les racines, les déforme ou les détruit, au point que les rendements sont réduits ou les plantes détruites. L'organisme qui cause la maladie se trouve dans les sols de l'Est canadien et de la Colombie-Britannique, mais l'étendue de l'infestation dans toute région en particulier dépend de l'intensité de la production des

cultures qui y sont prédisposées comme les rutabagas (choux de Siam), choux, choux-fleurs, choux de Bruxelles et brocolis.

Lorsque la hernie existe dans un endroit, il vaut mieux n'y pas cultiver de rutabagas ou de crucifères durant huit ans ou plus. Quand on dispose de variétés qui résistent à la maladie, on peut abréger la rotation, mais il faut au moins laisser passer cinq ans, avant de cultiver à nouveau une plante prédisposée, à cause du danger que pose le développement de nouvelles lignées qui s'attaquent aux variétés améliorées pour offrir de la résistance.

La variété de rutabagas York résiste aux formes de

(A suivre à la pag. 7)



PRODUCTEURS DE POMMES DE TERRE

15,000 ACRES

NE PEUVENT MENTIR!

Voilà le nombre d'acres ensemencées l'an dernier dans la province de Québec avec

L'ENGRAIS
TROIS ÉTOILES
ALBATROS
CONTENANT



Ceci est un message aux cultivateurs qui ne l'ont pas encore employé. Ceux qui l'ont utilisé sont tellement convaincus du rendement qu'ils reviennent tous pour en avoir davantage.

Le TROIS ÉTOILES ALBATROS contient de la magnésie 100% soluble dans l'eau, ce dont votre récolte a besoin.

Le TROIS ÉTOILES ALBATROS contient un surplus de soufre que vos pommes de terre exigent.

Le TROIS ÉTOILES ALBATROS contient de la potasse, sous forme de sulfate, pour une qualité supérieure.

IL N'Y A QU'UN SEUL
TROIS ÉTOILES ALBATROS
N'ACCEPTÉZ QUE CELUI-LÀ.
EMPLOYEZ-LE AVEC ASSURANCE

Les preuves sont faites — plus aucun doute possible. Il est établi qu'avec le TROIS ÉTOILES ALBATROS le succès vous est déjà acquis.

INTERNATIONAL FERTILIZERS LIMITED
QUÉBEC

Evitez la cohue! Faites valider votre passeport de saison pour l'Expo 67 aujourd'hui même.

Vous devez faire valider votre passeport de saison avant de l'utiliser. C'est une opération simple qui ne prend que quelques secondes. Mais vous comprendrez bien qu'on ne pourra valider les centaines de milliers de passeports le jour ou la semaine même de l'ouverture.

VOICI TOUT CE QUE VOUS AVEZ À FAIRE: MAIS S.V.P., FAITES-LE AVANT LE JOUR D'OUVERTURE

1 Placez votre photo dans l'espace prévu à cet effet dans votre passeport. Procurez-vous en une dans une cabine à photo automatique ou découpez (1" x 1 1/4") une photo récente.

2 Signez-le et mettez vos nom, adresse et numéro de téléphone, en lettres moulées, sous votre photo.

3 Apportez votre passeport à l'un des Centres de validation de l'Expo 67, installés: dans toutes les banques et Caisses Populaires du grand Montréal; chez Eaton, Morgan, Simpson, Dupuis Frères, dans le centre-ville et chez Eaton à Fairview (heures régulières d'ouverture); à la Galerie des Boutiques, Place Ville-Marie de 10h a.m. à 6h p.m.; sous le feu vert à la Gare Centrale, de 9h30 a.m. à 8h p.m.; aux Centres d'Achats Place Longueuil et Place LaSalle; au Miracle Mart des Centres d'Achats Greenfield Park, St-Martin, Pie IX et West Island Mall; à la station de métro Berri-deMontigny.

Important: Seuls les passeports DE SAISON ont besoin d'être validés. Vous pouvez faire valider aussi les passeports de votre famille ou de vos amis. Il n'est pas nécessaire que chaque détenteur de passeport se présente en personne. (Pour les passeports d'enfants et d'adolescents, apportez un document prouvant leur âge.

expo67
MONTRÉAL, CANADA
L'Exposition Universelle et Internationale de 1967
Montréal, Canada 28 AVRIL - 27 OCTOBRE 1967



ET C'EST DÉJÀ FINI...!

Le froid du printemps cette année a ralenti les activités dans les érabières de l'est du Canada. Ci-dessous, une opération familière: on déverse l'eau d'érable qui s'acheminera vers l'évaporation.

Espacement des rangs et rendement du maïs

KENTVILLE — Les cultivateurs qui produisent du maïs pour l'alimentation de leurs bestiaux peuvent accroître leurs rendements sans augmenter la superficie cultivée. Voilà ce qui se dégage d'études faites à la station de recherche du ministère de l'Agriculture du Canada, à Kentville.

Il suffit pour cela de rapprocher les rangs et les plants dans chaque rang, soutient M. G.G. Smeltzer, de la station de Kentville, où des expériences ont été faites en 1965 et répétées l'an dernier avec le petit type de la variété Haapala 175.

Neuf espacements différents ont été utilisés lors des essais, soit trois pour les rangs et six pour les plants. Le nombre de plants variait de 7,840 à 31,363 à l'acre.

Les rendements de grains les plus considérables aux deux années ont été obtenus avec des rangs éloignés de 15 pouces les uns des autres et des plants espacés d'environ 13 pouces dans le rang. Ces espacements ont permis de cultiver 31,363 plants à l'acre qui ont donné un rendement fourrager de 16,353 livres en 1966 et de 15,047 livres en 1965. Les conditions d'humidité ont été inférieures à la normale au cours des deux ans.

Alors que les essais ont démontré que les rendements les plus

élevés s'obtiennent quand les rangs sont rapprochés, l'espacement utilisé par le cultivateur dépend du type de semoir et de machine pour récolter dont il dispose.

M. Smeltzer fait remarquer que la variété employée est un facteur dont il faut tenir compte pour déterminer l'espacement puisque les petites variétés de maïs sont censées donner de meilleurs résultats que les grosses sur des rangs peu espacés.

Inspecteurs pour la...

(Suite de la page 6)

seulement les hommes sont assurés de déguster des morceaux de baleine de premier choix, mais, ajoutait le Directeur: "cette station plutôt isolée présente une excellente occasion à ceux qui s'intéressent à la chasse, à la pêche et à l'étude de la nature."

Deux autres stations, South Dildo (Terre-Neuve) et Blandford (Nouvelle-Ecosse), sont situées à six ou sept milles des habitations; cependant, une voiture du Ministère sera à la disposition de ceux qui ne veulent pas se rendre au travail à pied.

Une quatrième usine est située à Comeauville (Nouvelle-

Ecosse), bel endroit le villégiature où l'on parle français.

En plus de ces usines, la Division est appelée à envoyer des hommes à Whale Cove en août et septembre, et peut-être dans une station à Churchill, sur la côte occidentale de la baie d'Hudson.

Selon M. Hetherington, l'huile comestible obtenue sera utilisée principalement par des fabricants canadiens. La viande destinée à l'alimentation des petits animaux et autres sera vendue en grande partie à l'exportation à l'état nature; celle qui servira au Canada sera "dénaturée" afin d'éviter qu'on ne la confonde avec le boeuf de qualité supérieure (auquel elle ressemble) et qu'on n'en fabrique accidentellement de la saucisse.

La circulaire de recrutement se termine sur une note d'encouragement aux amateurs de chasse et de pêche: "La baleine est un animal très intéressant: mammifère véritable, elle met au monde des petits pleinement viables dès leur naissance et les nourrit de lait chaud à peine différent du lait de vache. Une grosse baleine peut donner jusqu'à 10 tonnes de viande comestible, 20 tonnes d'huile comestible, quatre tonnes de graisse fondue et jusqu'à 100 livres de foie très riche en vitamine A.

Hernie des...

(Suite de la page 6)

hernies les plus communément trouvées au Canada. On la cultive déjà dans les régions où cette maladie est un problème. Le York ressemble à la populaire variété Laurentien.

La création de variétés de brocolis et de choux résistants à la hernie a connu certains progrès, mais il faudra encore quelques années avant qu'on puisse se procurer des variétés vraiment résistantes.

Production de fourrages des l'année du semis

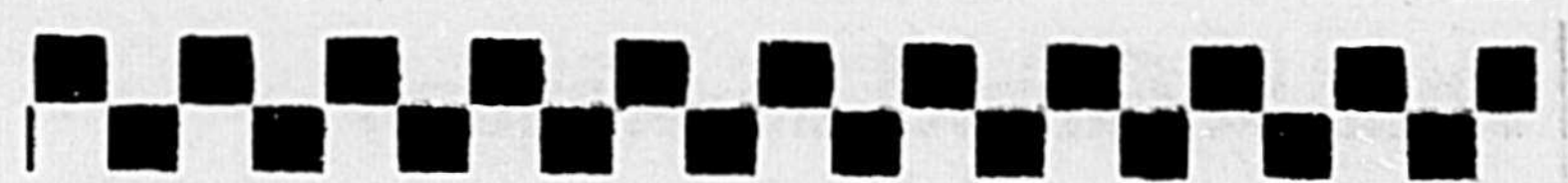
NAPPAN — L'obtention de bons rendements des cultures de mélanges fourragers, l'année même du semis, dépend en grande partie de l'usage d'une culture associée et du stade auquel cette dernière est récoltée; c'est ce qu'affirme M. J.E. Langille, de la Ferme expérimentale de Nappan.

Ses observations proviennent d'essais faits à Nappan et comportant cinq mélanges contenant différentes combinaisons de fléole (mil) et de brome avec des luzernes et du trèfle rouge. Ces mélanges ont été cultivés selon trois méthodes: sans récolte associée; associés avec de l'avoine qui a été récoltée au stade laiteux, et avec de l'avoine qu'on a laissé mûrir avant de la moissonner.

Le rendement en matière sèche a été presque d'une tonne à l'acre lorsque les mélanges étaient cultivés seuls; de presque deux tonnes lorsqu'ils furent cultivés avec de l'avoine récoltée au stade laiteux. Le rendement a dépassé deux tonnes quand on a laissé mûrir la culture associée (l'avoine).

M. Langille souligne qu'il n'y a pas eu de différences notables d'un mélange à l'autre quant aux quantités de fourrages produites.

Toutefois, les fourrages obtenus de ces trois méthodes contenaient différentes proportions de légumineuses. Cultivées seules, les légumineuses formaient 36 p. 100 du rendement fourrager, mais cette teneur tombait à 10 p. 100 quand on les cultivait avec de l'avoine fauchée au stade laiteux. Dans les cas où on a laissé l'avoine mûrir, la proportion des légumineuses a baissé à 6 p. 100.



LE CHOW D'ALLAITEMENT PURINA COUTE MOINS CHER MAINTENANT!

Même pour le prix de marché le plus bas pour votre lait, il vous coûte moins cher maintenant de nourrir vos veaux au Chow d'Allaitement Purina! Voyez votre distributeur Purina!

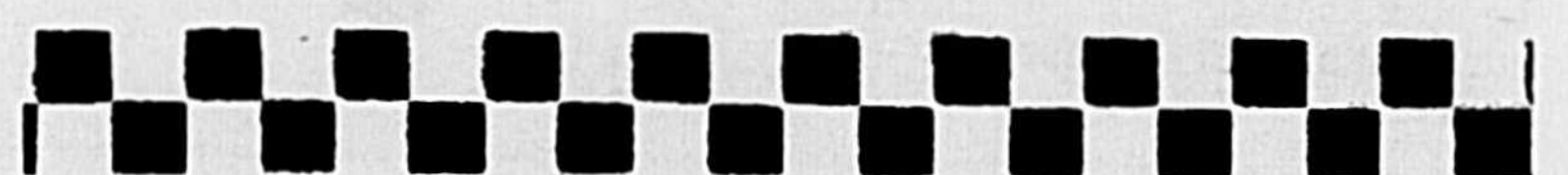


GUSTAVE
Guertin
LIMITÉE

206, Richard

Tél. 753-7581

Joliette



ENCAN

le 2 mai à midi

chez **JOSEPH N. ARCHAMBAULT**

ST-JEAN-DE-MATHA

23 bêtes à cornes, 2 chevaux, machines aratoires, ménage de maison.

ENCAN

lundi, le 15 mai à 11 h.

chez **AUGUSTIN LAPORTE**

ST-JEAN DE MATHA

Rang Ste-Louise

17 vaches à lait, pure sang enregistrées Ayrshire, 1 taure d'un an, 2 chevaux, 1 tracteur Massey-Harris-Ferguson avec équipement, 1 monte-balles, 2 wagons sur pneus et autres machines aratoires à chevaux, 1 refroidisseur à lait, 8 bidons, 16 bidons, 1 trayeuse "Surge", deux chaudières, abreuvoirs et mangeoires à poulet, 800 balles de foin. Tout sera vendu sans réserve.

Pour St-Gabriel de Brandon

Ville, solution d'avenir!

Ce soir, la Chambre de Commerce tient une grande assemblée d'informations en vue de promouvoir l'essor de St-Gabriel et d'appuyer le mouvement déjà lancé pour que le village devienne ville.

Pour l'information de nos lecteurs nous donnons ci-après la réponse à quelques questions:

Q. — Pourquoi alors devenir ville?

R. — Parce qu'il y va de notre intérêt à plusieurs points de vue:

Economique

a) Notre Corporation municipale de Village, en devenant Ville, ne ferait plus partie du Conseil de Comté et économiserait ainsi \$2,000.00 en 1967 et environ \$2,500.00 en 1968.

b) Une ville a un meilleur effet psychologique qu'un village. En effet, un industriel ou un homme d'affaires préfère s'installer dans une ville plutôt que dans un village parce qu'un gouvernement de ville offre plus de stabilité. Voyez: Dans une ville, tous les membres du Conseil subissent l'élection en même temps; les candidats au poste de maire et d'échevins doivent signer eux-mêmes leur bulletin et faire un dépôt de \$50. avant l'élection. De plus, tous les candidats doivent posséder une propriété claire et nette d'un montant de \$1,000 de l'évaluation municipale. Ces précautions sont de nature à amener des candidats sérieux et responsables pour un mandat plus long — généralement 3 ou 4 ans — d'où stabilité plus grande.

Administratif

a) Le Code Municipal traite d'affaires rurales: fossés, clôtures, enclos, d'animaux, etc.. Or, dans les limites actuelles de notre village, il ne reste aucune cultivateur. En devenant ville, nous serions régis par la Loi des Cités et Villes qui est plus complète et mieux adaptée à nos besoins.

b) Une ville a des pouvoirs de réglementation beaucoup

plus étendus et peut charger davantage les marchands de l'extérieur.

c) Etant Ville, il est beaucoup plus facile d'annexer ou d'exproprier, pour des fins municipales comme des parcs, terrains de jeux, plages ou parcs industriels. Un Conseil de Ville, en effet, peut négocier avec des particuliers ou des municipalités et conclure des ententes.

Q. — En devenant ville, perdrons-nous des octrois gouvernementaux?

R. — Quant aux octrois actuels ou futurs, concernant par exemple, la voirie ou l'aqueduc ou les égouts ou tout autre octroi, il n'y a aucune différence en devenant ville, tant que la population ne dépasse pas 7,000 habitants. De plus, en ce qui a trait aux dépenses, il faut que la population soit consultée pour un projet d'emprunt, que ce soit ville ou village.

Q. — En devenant ville, y aurait-il augmentation des taxes?

R. — Les dettes ou obligations contractées par une Corporation municipale de Village restent les mêmes en devenant Ville. Elles doivent être payées par les contribuables, un jour ou l'autre, que ce soit une Ville ou un Village. Cependant une ville a plus de possibilités de revenus qu'un Village. Exemple. En devenant ville, nous pourrions avoir une Cour municipale. Ainsi, au lieu de dépenser à l'extérieur de fortes sommes pour percevoir les amendes imposées pour les offenses à la circulation ou autres, nous pourrions régler ici-même ces cas et à notre profit.

Q. — Devenir ville, ça coûte combien?

R. — Environ \$600 répartis ainsi: \$260. pour le recensement, \$150. pour le plan des limites du Village, \$35. pour la parution dans la Gazette Officielle du Québec et \$150. pour l'enregistrement à Québec.

La vie à St-Gabriel

En communiquant vos nouvelles, comptes-rendus, photos au Studio Champagne Fleuriste (tél. 835-7445), ou chez Marius Savoie (tél. 835-2562), vous en ferez un événement pour toute votre cité.

Faits et gestes...

Lors de la dernière séance du conseil municipal le règlement 234 A concernant la taxe d'eau a été abrogé. (La taxe relative aux pieds linéaires a été abolie).

Le conseiller Louis-Joseph Corriveau a présenté une motion qui avait pour but de créer un fonds industriel.

Le sec.-trés. M. Gagnon a fait lecture d'un rapport préliminaire de M. Caillon, ing., urbaniste.

A la suite de ce rapport les membres du conseil vont être appelés à étudier certains règlements de zonage.

Lors de la dernière soirée de danse des jeunes, le prés. de la commission scolaire, et l'abbé Beauséjour ont agi comme surveillants. Il manquait de policiers.

A la suite de la réorganisation du département de police municipale, il serait souhaitable que le conseil réengage des policiers à temps partiel.

M. René Paul Robillard de la rue Michaud ouvrira sous peu une salle de réception qui servira de salle de danse pour les jeunes.

M. l'abbé A. Albert Joly participe à des cours sur l'oecuménisme à Ste-Geneviève de Pierrefonds, au couvent des Srs Ste-Anne.

Dans l'édition de la semaine dernière un contribuable (ex-Conseiller) a fait paraître le bilan du dernier exercice financier de la municipalité du village. Ca va permettre d'éclaircir ceux qui manquaient de renseignements à ce sujet.

Musiciens de St-Gabriel à l'honneur au XVe concours annuel des JMC

Samedi soir dernier, à la Salle Académique du Séminaire de Joliette, le XVe Concours annuel des Jeunesses Musicales du Canada se clôturait par un concert mettant en vedette les gagnants des différentes épreuves vocales ou instrumentales. Durant les jours précédents, 138 chanteurs ou instrumentistes avaient pris part au concours, et cinq concurrents de St-Gabriel ont été proclamés lauréats lors du Concert de samedi, présidé par l'Hon. Marcel Masse, ministre d'Etat à l'Education, et Mme Masse.

Voici les noms des gagnants: Mlle Monique Brunet qui s'est classée 1ère de sa catégorie avec une moyenne de 96% (voir photo ci-contre). M. Luc Plante qui s'est classé 2e dans la même catégorie avec une moyenne de 91%. Il s'est mérité une bourse d'étude offerte par la C.S. Régionale Delanaudière. Luc prendra part à quinze jours d'étude l'été prochain à St-Côme au chalet des J.M.C. Il étudie le piano depuis cinq ans avec Mme Jacqueline Matthews de St-Gabriel et il est le fils de M. et Mme Camille Plante de St-Gabriel. Mlle Ja-

cynth Morin s'est classée deuxième de sa catégorie, elle étudie le piano avec Soeur Yvette Brouillette des Soeurs de Ste-Anne de St-Gabriel et elle est la fille de M. et Mme Ernest Morin de St-Gabriel.

Mlle Marthe Armstrong s'est classée 1ère de sa catégorie avec une moyenne de 98% elle étudie le piano avec Soeur Yvette Brouillette des Soeurs Ste-Anne de St-Gabriel et elle est la fille de M. et Mme J.C. Armstrong de St-Gabriel. Mlle Diane Beaulieu s'est classée 1ère de sa catégorie de 10 ans et moins elle étudie le piano depuis 4 ans avec Soeur Yvette Brouillette des Soeurs Ste-Anne de St-Gabriel et elle est la fille de M. et Mme Maurice Beaulieu de St-Gabriel.

Ce concours a été jugé par M. Charles Reiner, pianiste et chef d'orchestre de réputation internationale.

Félicitations à ces jeunes pianistes de St-Gabriel qui nous représentent d'une façon admirable dans les différents concours depuis quelques années. Félicitations aussi à leurs professeurs!



Mlle Monique Brunet qui s'est classée 1ère avec une moyenne de 96%. Monique s'est méritée, pour une deuxième année consécutive, une bourse d'étude et un séjour de trois semaines au Mont Orford. Elle étudie présentement le piano avec les religieuses de la C.N.D. de Joliette. Elle est la fille de M. et Mme Raymond Brunet de St-Gabriel.

Félicitations.

Du nouveau à Saint-Gabriel

En effet, une nouvelle association vient d'être mise sur pied à St-Gabriel-de-Brandon. Le C.D.J., c'est-à-dire le Club des Jeunes dont les officiers élus sont les suivants: M. Normand Cossette, président; Gaëtan Goyette, vice-président; Marcel Grégoire, sec.-publiciste; M. Dieudonné Deschênes, secrétaire-trésorier et contrôleur d'achats.

A la suite de différentes réflexions des jeunes face aux loisirs et au manque d'activités divertissantes à Saint-Gabriel, ces quatre jeunes gens ont décidé de mettre sur pied une telle association. Cette association s'est fixé des buts, dont le principal est d'essayer d'éveiller les jeunes et de les placer face aux loisirs d'aujourd'hui et de demain.

Très bientôt, la carte de membre officiel du C.D.J. vous sera montrée. Une cotisation annuelle très minime, pour cette carte, est nécessaire afin de défrayer le coût de ces cartes. Il est à espérer que tous les jeunes s'empresseront de l'acquiescer le plus tôt possible.

Cette carte, tout en vous permettant d'être un membre actif du mouvement, vous donnera droit à un rabais sur certaines activités qui se dérouleront dans l'avenir.

Egalement, nous sommes à travailler un projet qui demande une préparation immense. En effet, ce projet est un festival d'été qui s'échelonne sur huit semaines consécutives. Il nous fera plaisir, vers la mi-juin, de vous offrir le programme-souvenir dans lequel vous pourrez voir les diverses activités du festival, à Saint-Gabriel-de-Brandon.

Egalement, vous pourrez constater que plusieurs organisations seront formées pour diverses catégories de personnes.

Donc, on peut dire que le C.D.J. que le club des Jeunes a ouvert la machine à travail à pleine capacité, et j'espère, que la machine n'arrête jamais de fonctionner.

Normand Cossette, prés.

St-Damien de Brandon

DECES LAVALLEE:

D.N.C. — A St-Damien, le 19 avril est décédé M. Clément Lavallée âgé de 72 ans, époux de Régina Frappier. Il laisse dans le deuil en plus de son épouse 11 enfants et 24 petits-enfants. M. et Mme Charles Mark (Thérèse) de Chicago, M. et Mme Albert Doré (Estelle) d'Ottawa, M. et Mme Everet Lalonde (Madeleine)

de Cornwall, Ont., M. et Mme Rodolphe Markovic (Lise) de Chicago, M. et Mme Jacques Cadieux (Françoise) de Joliette, Mlle Marguerite de Hull, ses fils MM. Jérôme Lavallée (Alice Labelle), Roch Lavallée (Solange Boivin), Arthur Lavallée (Elva Brousseau) tous les trois des Cornwall, M. Maurice Lavallée (Thérèse Brault) de Joliette, M. Yvon Lavallée professeur à St-Jean-de-Matha. Nous avons remarqué que le prêtre qui officiait était M. l'abbé Gérard Lavallée, neveu du défunt. Dans le chœur le R. P. Gouger, provincial des C.S.V., le P. Lemay, curé du Christ-Roi à Joliette, le P. Piette, vicaire au Christ-Roi également, le P. Gauthreau du Séminaire de Joliette, le P. Jean-Paul Bolduc et M. le curé Albée Forget, curé de St-Damien, nous voulons souligner que M. Clément Lavallée faisait partie des Lacordaire depuis 1921, c'est-à-dire 48 ans d'abstinence et fut président diocésain à Joliette puis président de sa paroisse. Mlle Lise Lavallée, secrétaire diocésaine des cercles Lacordaire représentait l'équipe diocésaine aux funérailles.

PROMPT RETABLISSEMENT:

A Mme Bernard Robert présentement à l'hôpital; revenez nous vite et en santé Mme Robert.

NOUVEAUX PAROISSIENS:

Nous accueillons deux nouvelles familles qui arrivent chez nous. (A suivre à la page 9)

TEL. 835-2525

Examen de la vue

Dr Germain Lefebvre, O.D.

Optométriste

LES SAMEDI APRES-MIDI ET LUNDI SOIR

17, rue St-Gabriel

St-Gabriel de Brandon

Judo

Ceux et celles qui sont intéressés à suivre des cours de judo n'ont qu'à se rendre à la salle de l'Ecole du Sacré-Cœur vendredi le 5 mai prochain à 7 h. 30 p.m. M. Philipp Wronski, professeur de judo, ceinture noire et 3e Dan donnera une démonstration. Pour plus amples renseignements veuillez vous adresser à M. Philippe Beaulieu au tel: 835-7115 ou à M. Aimé Laparé.

La Caisse populaire porte son actif à \$2,311,353.00

Lundi soir dernier se tenait en la salle de l'Hôtel de ville l'assemblée générale des 2,988 sociétaires de la Caisse Populaire de St-Gabriel sous la présidence de M. Edmond Baril. Au-delà de 400 personnes assistaient à cette assemblée annuelle. Le sec.-gérant M. Marcel Plante exposa d'une façon nette le bilan de l'exercice financier dont le chiffre d'affaires a été de \$16,400,000.00 pour une augmentation de l'actif de \$128,514.00.

Dans le but de donner le plus de service à ses membres le conseil d'administration de la Caisse a mis sur pied un nouveau service celui d'une conseillère en économie familiale. Tous ceux qui sont intéressés à l'établissement d'un budget familial ou qui désirent obtenir des renseignements sur le sujet sont invités à venir consulter la responsable de ce service: Mme Yves Poitras.

Sur la suggestion du sec.-gérant M. Plante, l'assemblée générale a adopté une résolution créant un fonds spécial de \$2,000.00 qui sera versé, si elle le juge à propos, soit à un fonds industriel (établissement d'une industrie) soit à un fonds de la jeunesse (Loisirs, Bibliothèque, etc.) Auparavant le sec.-gérant avait expliqué que la Caisse possédait un fonds de réserve assez élevé en comparaison d'autres Caisses et qu'elle pouvait se permettre la création d'un tel fonds.

Les officiers sortants furent réélus. Ce sont: au conseil d'administration MM. Laurent Gingras, et Bernard Gagnon. A la Commission de crédit M. Yves Poitras et au Conseil de surveillance M. Lucien Desro-

siers. M. Claude Beausoleil, représentant de l'Union Régionale de Joliette a appuyé sur l'éducation qu'il faut inculquer à nos jeunes dans les écoles en matière d'épargne. Il expliqua les avantages que pouvait retirer un sociétaire de l'assurance Vie Desjardins.

L'aumônier local de la Caisse populaire l'abbé Mario Beauséjour félicita l'assemblée générale d'avoir créé un fonds spécial et appuya fortement sur le manque de loisirs organisés pour nos jeunes.

20 prix de présence de cinq dollars furent tirés au sort. La soirée se termina par la projection de diapositives sur les Pavillons de L'Expo.

St-Damien

(Suite de la page 8)

La famille de M. et Mme Desrosiers ainsi que M. et Mme Laporte. Bienvenue.

SEMAINE J.E.M.:

A l'occasion de la semaine nationale de la Jeunesse en Marche nos jeunes ont vécu l'expérience de chanter, d'agir ensemble au service de l'équipe et de leur milieu. Toutes les classes participèrent au succès de la cérémonie d'ouverture présidée par M. le curé qui daigna couper le ruban symbolique et dévoiler l'affiche. Félicitations aux élèves à l'honneur: Miss Expo, Mlle Denise Beauparlant; gouverneur, M. Marcel Beauparlant; ambassadrice 7e A, Odette Léger; ambassadeur 6e, Normand Baril; ambassadeur 5e, Marc Ranger; ambassadeur 4e, Richard Turanne; ambassadrice 3e, Lyne Lavallée.

Toutes les classes, à tour de rôle, présentèrent le thème de chaque jour par des chants, sketches appropriés aux divers pays du monde représentés: Le Canada, Terre d'accueil! L'Afrique, Terre de travail! L'Europe, Terre de paix! L'Orient, Terre de politesse! L'Amérique latine, Terre de joie! Bravo à tous les acteurs pour leur bon travail exécuté dans la joie et la bonne entente. Au nom du mouvement de J.E.M. grand merci à notre dévoué Pasteur qui a secondé chaque matin par sa présence les efforts de nos jeunes. Vive la J.E.M.! Vive la joie!

Publication des résultats officiels des élections de 66

QUEBEC, le 19 avril 1967 — Le Président général des élections, Me François Drouin, C.R., vient de rendre public le rapport détaillé concernant les élections de 1966 au Québec, conformément au règlement annoté de l'Assemblée législative.

Ce volume de 477 pages (bilingue) contient en plus du rapport proprement dit du Président général des élections aux membres de l'Assemblée législative, des appendices détaillés présentant les renseignements suivants:

Ce volume de 477 pages (bilingue) contient en plus du rapport proprement dit du Président général des élections aux membres de l'Assemblée législative, des appendices détaillés présentant les renseignements suivants:

— la liste des présidents d'élection aux élections générales de 1966;

Notre-Dame de Lourdes

J.E.M.:

La semaine dernière avait lieu la semaine nationale de la J.E.M. A cette occasion, les élèves ont voté pour élire une Miss Expo; c'est Diane Desmarais qui fut choisie. Une ambassadrice de l'Orient: Carole Savoie, ambassadeur du Canada, Luc Laporte; ambassadeur de l'Europe, Marcel

Savoie; ambassadrice de l'Amérique latine, Line Archambault; ambassadrice de l'Afrique, Marjolaine Fitzbay.

Les élèves se sont donnés avec oubli de soi pour préparer et exposer les pavillons. Lundi avant-midi, tous les membres se sont réunis pour recevoir l'équipe diocésaine composée de M. l'abbé Lasalle, S. Alfred-de-Jésus et Mlle Jocelyne Payette. M. le curé Alphonse Lefebvre a accepté de se joindre à eux pour l'inauguration de notre mini-expo. M. l'abbé Lasalle a profité de l'occasion pour remettre deux prix: l'un à Mariel-

(A suivre a la page 10)

La cave
à vin
**LA
BARRIQUE**



La cave à vin
"La Barrique"

est ouverte les
vendredis et
samedis soirs,
de 8 heures à
2 heures du matin

TOUS LES DIMANCHES SOIRS

BUFFET FROID A \$3.75

L'accordéoniste **HUBERT GIRARDIN**

vous invite à danser au rythme des chansons à boire

**LE RESTAURANT
BRUNO INC.**

Le coin du bon vivant



15,555 est, rue Sherbrooke

Réceptions de tous
genres,
6 salons à votre
disposition
642-5355

Dégustations de vins
et fromages organisées

NOUVELLE ADMINISTRATION CHEZ PEPSI-COLA de JOLIETTE



Mme Oréance PERREAULT,
présidente



M. Jean-Guy PERREAULT,
vice-président



M. Gilles PERREAULT,
secrétaire



M. Jean-Marie MOUSSEAU,
gérant des ventes

La direction de la compagnie Perreault & Frères Inc. est heureuse d'offrir au public des comtés de Joliette, Berthier, L'Assomption et Montcalm, une marchandise d'une qualité insurpassable dans les breuvages de haute qualité tel que: Pepsi-Cola, Teem, Diet Pepsi, Mountain Dew, Schweppes, Abénakis, ainsi que les Breuvages Joliette.

Afin de toujours donner à notre distinguée clientèle un service inégalé, nous nous sommes procuré un proportionneur et carbonateur électronique ainsi qu'une embouteilleuse automatique des plus moderne.

De plus, nous sommes en mesure de vous garantir une propreté exceptionnelle des contenants grâce à un personnel qualifié.

POUR UN MEILLEUR SERVICE, N'HESITEZ PAS A NOUS CONSULTER

PERREAULT & FRERES INC.

Embouteilleurs autorisés



1707, rue Lépine

Joliette

Tél. 753-5674





Vue aérienne de Village Caravane Motel presque complète et situé sur l'Express-Way 15 Montréal-New York, à St-Mathieu, 12 minutes des terrains de l'Exposition Universelle.

Ce motel, le plus important dans la région mé-

tropolitaine, accorde à ses clients un service complet d'hôtellerie et consiste en 550 caravanes de luxe. L'ouverture en est prévue pour le 28 avril, en même temps que l'Expo.

Journée d'information à l'Ecole secondaire St-Louis de France

St-Jacques — C'est dans le sens du bill 25 et surtout suivant le concept combien plus évolutif du Rapport Parent que les autorités de l'école St-Louis de France décidèrent de tenir une journée d'information, le 10 mars dernier.

A cet effet une vingtaine de conférenciers furent invités d'après le choix des professions établi par les élèves (tenant compte de leur liberté propre). Chacun pouvait assister à deux conférences selon son choix, ce qui avait pour effet d'amener une motivation plus adéquate quant à la participation active vers l'éveil d'horizons nouveau et souvent quasi insoupçonnés jusqu'à ce jour.

Les conférenciers venaient

bénévolement livrer une parcelle de leur profession à de jeunes cerveaux avides de connaître davantage, de regarder plus loin, de transposer leur avenir dans une carrière ou une profession dans laquelle ils pourraient être eux-mêmes, être vrais.

Certains conférenciers devaient même donner deux fois leur information, étant donné un groupe plus grand d'élèves qui avaient opté pour ce choix.

C'est dans une discipline parfaite que les choses se sont déroulées, reflet du désir de chacun de s'abreuver à la source même pour étancher leur soif de connaissances et éteindre le feu de l'angoisse de leur esprit errant dans l'immense champ de la vie.

Voici sans plus d'éloges la liste des conférenciers et les sujets traités:

1. Lt Pierre Beaudry, Sous-lt Robert Thériault du Corps de Marine de la région de Joliette: Corps armés.

2. M. Réal Beaudoin: Electronique.

3. M. Raymond Lazure, agronome: Agriculture.

4. M. René Forest, m.v.: Médecine vétérinaire.

5. M. Gervais Généreux: Centre d'apprentissage.

6. M. Jean-Baptiste Gauthier et M. Roland Paré: Transports.

7. M. Jacques Roberge, c.o.: Orientation: pompier, barbier, cuisinier, cameraman, garde-forestier, éducateur physique, chimiste, physicien.

8. M. Claude Lépine et M. Claude Beausoleil: Comptabilité de Caisse ou de Banque.

9. M. Fernand Beaudoin: Arts et métiers.

10. Sergent Baillargeon et Agent Ben Psenak: Police provinciale.

11. M. Jean-Paul Coderre et M. Roger St-Arnaud: Industrie et manufacturiers.

12. R.F. Jean-Paul Désilets, R.F. Jean-Paul Croteau: Ecole Normale.

13. M. Luc Malo, t.s.p.: Travail social.

Il va sans dire qu'après un tel succès, nous ne pouvons qu'envisager de plus grandes possibilités dans le domaine de l'information et tenter d'apporter des éléments constructifs de façon à ce que l'orientation qui se veut rogérienne, devienne une maieutique et contribue à l'éclosion d'un monde bien organisé.

Le fait que les élèves aient pris conscience que pour devenir quelqu'un, il fallait poursuivre leurs études le plus longtemps possible, et s'acharner dans un travail constant et laborieux pour entrer en compétition dans le marché du travail, est déjà un énorme point d'acquis.

Nous pourrions ainsi congiter longtemps mais il est de notre rôle d'apporter des éléments concrets à la suite de cet éveil de la vocation. Il y a déjà à l'école, une équipe qui a pour tâche de présenter des films touchant aux diverses professions et qui fonctionne à merveille. Nous pensons monter à l'école une bibliothèque d'information scolaire et professionnelle à titre consultatif.

Dès la prochaine année, nous avons fortement l'intention de donner deux séances d'information: soit une au premier semestre et une autre au second.

Je verrais aussi d'un très bon oeil, des diplômés en information à l'emploi de la Régionale et j'ose espérer que les technocrates ont déjà pensé à un tel plan pour compléter si brillamment leur collaboration au bill 25.

Julien Froment

Notre-Dame de Lourdes

(Suite de la page 9)

le Braconier pour la composition d'une chanson sur l'Expo. J'en profite pour les féliciter de leur bon travail.

Le mercredi fut la journée la plus importante qui débuta par la célébration eucharistique et se termina par la soirée aux parents. Les enfants avaient préparé des chants et des saynètes en rapport avec le slogan de la semaine: "Accueille tes frères". Nos jeunes se sont exécutés avec une simplicité dépareillée et l'on se doit de les féliciter. Des félicitations s'adressent également à Mère supérieure, aux religieuses ainsi qu'à tous les professeurs qui ont grandement contribué à

faire de cette soirée une réussite qui a fait grand plaisir aux parents puisqu'ils y sont venus nombreux.

Par ce travail sur l'Expo, les enfants se sont sensibilisés au travail que les hommes ont effectué pour construire une "Terre des Hommes" remplie d'amour et de bonne entente. Après une si belle semaine, chacun d'eux désire ardemment visiter sur place cette merveille de l'année.

PROFESSION DE FOI:

Comme par les années passées, les élèves de septième année renouvelleront leurs promesses de baptême. La cérémonie se déroulera à l'église paroissiale vendredi soir à 8 h. 30 pendant la messe. Les parents sont invités à y prendre part.

EVITEZ LE TRAFIC

pour vous rendre à la lingerie

Omer Desroches

ROUTE 48

SITUE A
554, rue
St-Thomas

Stationnement GRATUIT

SPECIAL

\$4.49

PANTALON
D'OUVRAGE

pour hommes

30 à 44

KORATRON

à pli permanent

pour hommes

30 à 44

SPECIAL

\$8.95

ET PLUS

SPECIAL

\$6.95

COUPE-VENT

POUR HOMMES

S. M. L. X.L.

POUR GARÇONS

26 A 34

HABITS

pour garçons

8 A 14 ANS

2 PANTALONS

SPECIAL

\$17.95

LA LINGERIE POUR TOUTE LA FAMILLE

Omer Desroches

554, St-Thomas

Joliette

753-5679

Demande de Soumission

Le Syndicat des producteurs de lait nature de Joliette recevra à son siège sociale, 110 nord, rue Beaudry Joliette, jusqu'au 20 mai 1967 des soumissions pour transport du lait en vrac, de la ferme à l'usine de pasteurisation à Joliette.

Tout soumissionnaire doit être qualifié pour prendre les échantillons de lait, être muni d'un certificat de bonne santé, posséder un camion citerne répondant aux exigences de l'hygiène et du transport.

Le circuit de ramassage du lait comprends les paroisses de Crabtree Mills, St-Paul, Ruisseau St-Pierre et Petite Noraie, St-Thomas, Ste-Mélanie, Notre-Dame-de-Lourdes, Ste-Elisabeth, St-Félix et St-Gabriel.

Le syndicat ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Pour plus de détails, communiquer avec les soussignés.

C. Brousseau, agronome
secrétaire

110nord, rue Beaudry, Joliette
Tél. 753-7486

Des immigrants...

(Suite de la page 4)

veurs qui s'harmonisent parfaitement avec le sirop à la cannelle servant de glaçage aux beignets.

KOEKSISTERS

Recette pour 3 douz. environ
1 tasse de lait
1/3 de tasse de cassonade, bien fouée
1 cuil. à thé de sel
1/2 tasse de margarine ou de beurre
1/4 de tasse d'eau tiède
1 cuil. à thé de sucre
1 sachet de levure sèche rapide
2 oeufs battus
2 cuil. à thé de zeste d'orange râpé
1 cuil. à thé de muscade
4 1/2 tasses de farine tout-usage prètaminée
1 1/2 tasse de sucre granulé
1/2 cuil. à thé de cannelle
1 tasse d'eau bouillante
Chauffer le lait à ébullition, mais sans laisser bouillir; ajouter en remuant la cassonade, le sel et la margarine ou le beurre; laisser tiédir.
Verser l'eau tiède dans un grand bol; y dissoudre la cuil. à thé de sucre. Répandre la levure sur l'eau, laisser reposer 10 minutes puis bien mélanger.
Ajouter à la levure la préparation de lait tiédie, les oeufs battus, le zeste d'orange et la muscade; bien opérer le mélange.
Introduire deux tasses de farine et battre en pâte lisse. Rajouter le reste de la farine. Renverser sur une planche légèrement farinée et pétrir en pâte lisse et élastique, environ 8 minutes. Déposer dans un bol graissé; graisser le dessus, couvrir, placer dans un endroit chaud à l'abri des courants d'air, et laisser lever au double du volume (environ 45 minutes).
Dégonfler la pâte avec le poing et la diviser en deux. Sur la planche légèrement farinée, abaisser une moitié de la pâte pour former un rectangle de 14 x 6 po. Couper l'abaisse en bandes de 1 1/2 po. Couper ces bandes par la moitié; on aura ainsi 18 bandes. Séparer chaque bande en trois, mais seulement jusqu'à 1/2 po. du bout. Tresser; souder les extrémités. Procéder de la même façon avec la seconde moitié de pâte.

Placer les beignets sur du papier paraffiné et laisser lever presque au double du volume, environ 25 minutes.

Ponger en friture profonde chauffée à 375 F. environ, (selon le type de matière grasse que

l'on utilise) et frire jusqu'à ce que les deux côtés soient richement dorés. Bien égoutter.

Entre temps, mélanger dans une casserole 1 1/2 tasse de sucre et la cannelle. Ajouter en remuant 1 tasse d'eau bouillante et cuire à feu moyen jusqu'à forte ébullition. Saucer les Koeksisters dans ce sirop.

AFEAS
Cathédrale

Lundi soir dernier nous avons eu notre assemblée mensuelle régulière.

Soixante-dix-sept dames et demoiselles répondent avec empressement à notre invitation et se rendent au local habituel, malgré une pluie abondante.

Après seulement quatre mois d'activités nous avons atteint le nombre impressionnant de 80 membres actifs.

La section AFEAS Cathédrale entend suivre un programme empreint d'activités de toutes sortes auquel chaque membre participe.

Ainsi, la semaine dernière, nous avons eu un cours de mosaïque donné par Mme T. Aobitaille. Toutes les dames se sont intéressées à garnir soit un vase, un cendrier, une bouteille ou un plat. Il fallait voir tous ces petits chefs-d'oeuvre d'imagination conçus par chacune.

On se serait cru à notre exposition! Les beaux talents ne manquent pas chez nous, on s'en est rendu compte.

Un poète disait un jour que les mains de femmes sont des fées, il se serait sans doute inspiré au cours d'une soirée comme celle-ci.

Notre deuxième leçon de mosaïque aura lieu lundi le 1er mai à 8 heures au sous-sol de la Cathédrale.

Invitation à toutes.

A Florence, où les tableaux célèbres ne manquent pas, la vente des cartes postales et des gravures en couleurs représentant les toiles de Botticelli bat celle de tous les autres maîtres. C'est ce qu'on peut lire dans un article de Sélection du Reader's Digest de mai consacré à celui qu'on a surnommé "le peintre du printemps".

Une
fenêtre
bien parée...
miroir
d'une belle
personnalité



Consultez un décorateur de confiance pour donner à votre demeure ce cachet de charme et de bon goût qui reflètera le mieux votre personnalité.

La maison HECTOR PARE offre à la maîtresse de maison avertie, une collection étourdissante de

DRAPERIES • RIDEAUX • STORES • COUVRE-LITS

COUSSINS • DESCENTES DE LITS • DESCENTES

DE BAIN • RIDEAUX DE DOUCHE • TRINGLES

• ACCESSOIRES à partir du classicisme le plus pur à la fantaisie la plus audacieuse.

TOILES AVEC FRANGE
Réduction de 15 pour cent

INSTALLATION GRATUITE

DRAPERIES

Plein Jour

TISSU BRODÉ

LARGEUR 118"

à partir de **\$9.95** le panneau

DECORATION

D'UN APPARTEMENT
AUX NOUVEAUX MARIÉS
ET PROPRIÉTAIRES
DE MAISONS NEUVES

GRATIS

TAPIS

**DUPONT 501
ET ACRILAN**

En spécial **15%** de réduction

GRATIS
Sous-tapis
en caoutchouc-mousse
Installation mur à mur

HECTOR PARE
DECORATEUR

COMPOSEZ 756-6167

Service d'achats à domicile

327, CALIXA-LAVALLEE

JOLIETTE

LES BEAUX JOURS
SONT REVENUS

Avez-vous pensé
à l'entreposage
de vos fourrures?



Pour un
entreposage
parfait
confiez-
les
à

Melançon Fourrures

457, Papineau

Joliette

Tél. 756-6640

PETITES ANNONCES

A vendre

Ameublements

Ste-Thérèse Enrg.

547, St-Thomas

Joliette

tél. 756-1262

A QUI LA CHANCE...? TELEVISIONS USAGES, modèle de table et console à partir de \$29.95. Meubles neufs et usagés, accessoires électriques au prix de l'inventaire — 24584-29-3.

MEUBLES: Pourquoi payer plus cher. N'ayant pas d'administration, c'est vous qui en profitez. A mon domicile j'ai en main sets de salon, sets de cuisine, sets de chambre, matelas, cadres, fauteuils, etc. Les prix vous surprendront. A termes si désiré. Meubles Dany, 1635, rue Piétte, Joliette, tél. 756-1161, à l'entrée de la ville. Bienvenue le soir — 18221-29-12.

COMMERCE à vendre, cause de santé. Epicerie boucherie licenciée, centre de Joliette. S'adresser après 8 h. à 753-3240 — 1365-19-4.

TRAYEUSE CO-OP, 2 chaudières avec compresseur et moteur — Tuyauterie au complet — 1 silo 12 x 24. S'adresser à Adrien Ricard, L'Epiphanie, tél. 832-2698 — 1384-26-4.

A VENDRE

Bungalow, garage, car port, terrain 100 x 100, \$8,500.

4 maisons à Notre-Dame-des-Prairies \$11,000 et \$17,500.

Maison à Cité de Laval — Echange à Joliette possible, \$10,400.

3 maisons rapportant \$4,000, le tout seulement \$20,000.

3 logis, 3 garages, centre de Joliette, brique, chauffage, \$17,000.

3 logis remis à neuf, bain moderne, rue St-Louis, centre, \$16,200.

2 logis en brique, rue Centrale, 3 coins de rue du centre, \$10,500.

Bungalow, 5 chambres à coucher, 2 chambres de bain, 3 foyers luxueux.

2 logis rue Piétte, assez modernes, \$9,000.

5 maisons rue Manseau, de toutes sortes, moderne ou pas, \$\$\$

4 logis arrière du Palais de Justice, pour commerce, revenu 4,000.

3 logis neufs, rapportant \$3,500, prix \$27,000, comptant \$5,000.

8 logis, voisins de l'église, revenu \$4,152, prix \$25,000.

4 logis en brique, voisin de l'église, un de libre \$16,000, comptant \$5,000.

COMMERCES A VENDRE

1 restaurant, 3 logis, grand terrain de stationnement, affaire \$90,000, prix \$23,000.

Auberge avec plage, 14 lits, grande route, lac superbe, aubaine.

Station de gaz, Joliette, L'Assomption avec bungalow, intéressant.

Motel à St-Gabriel, licence complète à l'année, aubaine, échange.

Restaurant à St-Jean-de-Matha, revenu \$600 par jour, très bonne affaire.

7 camps \$5,000 à \$26,000, lac et rivière L'Assomption, informations.

Club de pêche à St-Côme, 6 lacs, 7 camps Out fitter, \$20,000.

Magasin général, affaire \$50,000, échangerait à Joliette.

2 magasins libres, très central à Joliette avec logis au haut, modernes.

Terre 64 arpents, bonnes bâtisses, bois, culture, etc., \$4,000.

Gros commerce à Joliette, confidentiel, prix \$200,000.

Château \$85,000, avec 110 arpents de terrain, sucrerie, le tout \$45,000.

Librairie rue Dorchester, affaire et conditions intéressantes

10 chalets modernes, cave, eau courante fournie, \$6,500.

Terre 64 arpents à St-Alexis, grande ligne, très très intéressant. 24891-17-5.

R. MALO

Agent

Téléphone: 753-7129

A vendre

CAMP de 5 grandes pièces meublées avec très grand terrain au bord de la Rivière Noire à 2 milles du Lac Noir à St-Jean-de-Matha. Très bonne condition de paiement. S'adresser à 242, rue St-Joseph, Joliette — J.N.O.

TERRE à vendre, 134 arpents cultivables avec maison et dépendances à St-Thomas — Aussi 40 arpents de terre à bois "établière". S'adresser à Joseph ou Ovide Bérard, Ste-Elisabeth — 1375-26-4.

ROULOTTE-restaurant, é quippée de poêles à hot-dogs et hamburgers, réfrigérateurs à liqueurs, etc, peut être transportée; à vendre pour cause de maladie. S'adresser à Ste-Mélanie, tél. 889-2124 — 1376-26-4.

EPICERIE-BOUCHERIE, toute é- quippée, route 48, six milles de Joliette; 1,500 pieds de plancher. Cause de maladie. S'adresser à Léo Laurin, Notre-Dame-de-Lourdes, tél. 753-3200 — 1398-3-5

15 TRACTEURS; 25 HERSES à roulettes; cultivateurs hydrauliques et sur roues; 25 batteuses; ensileurs Dion, Pape; fourrages, faucheuses, rateaux; semences à grain, à patates, à blé d'Inde; pelles, "scrapers" grattes; trayeuses Surge et autres; frigorifiques toutes grandeurs; pompes pouvant servir pour irrigation; tuyaux de 4 à 10 pi. de hauteur par 12 à 32 de longueur, spéciaux pour ponts, etc., etc... S'adresser à Paul-Emile Jetté, Ste-Scholastique, tél. 258-3984 — 1395-3-5.

POUR CHALET: frigidaire G.E. — Tapis Axminster. Le tout très propre. S'adresser à téléphone 839-2391 — 24872-26-4.

POELE électrique blanc Mc Clary, combiné à l'huile. S'adresser à tél. 223-2623, St-Lin-des-Laurentides.

LOPIN DE TERRE 4 arpents situé long route 18 avec grange-porcherie capacité 500 porcs, moitié séparé pour truies d'élevage, le haut équipé pour 2,000 poulets. Maison 3 appartements avec hangar, grand jardin. Aussi 25 truies d'élevage. S'adresser à Gilbert Mercier, 757 rue St-Jacques, Angers, St-Roch, tél. 832-3181 — 24863-3-5.

EQUIPEMENT de restaurant: poêles à patates frites et à hot-dogs, frigorifiques à liqueurs et à crème glacée, tables et chaises. S'adresser à Augustin Laporte, St-Jean-de-Matha, téléphone 886-2246 — 1393-26-4.

PARTIES DE TRAYEUSES usagées à vendre, très bas prix, d'ici le 1er mai, compresseurs-pulseurs, couvercles de trayeuses, griffes à lait, gobelets de plusieurs marques connues. S'adresser le soir à Fernand Adam, 46 Sauvé, St-Placide, comté Deux-Montagne, téléphone 258-3583 — 24726-26-4.

MEUBLES SECOND — Télévision \$30 et plus — Matelas à ressorts \$5. et plus — Bureaux \$5. et plus — Réfrigérateurs, poêles gas et huile, comme neufs, — Meubles neuf 30% de réduction — Repris de finance — 24 mois pour payer — Télévision en couleur, généreuse allocation pour vieux téléviseur. Chez Gaston Daher Meubles TV, 112 sud, St-Charles-Borromée, près Notre-Dame, tél 753-5841 — 24384-22-2.

1 TERRE à vendre, 60 arpents cultivables avec ou sans roulant. S'adresser à Gaston Soulières, St-Jacques, téléphone 839-2879 — 24751-12-4.

FRIGIDAIRE — STEREO — Orgue — Télévision — Accordéon — Piano — Tondeuse à gazon — Scie mécanique — Balayeuse — Polisseuse. S'adresser à Succession Mme Claude Mercier, tél. 832-2850 ou 832-2137 — 1383-26-4.

A vendre

TERRAIN à vendre avec cours d'eau, très bel emplacement pour camp à Ste-Emélie-de-l'Energie. S'adresser à tél. 886-2139 — 24843-3-5.

PLANTS DE FRAISES Redcoad ou Sparkle provenant de plants certifiés. S'adresser à Paul-Eugène Vézeau, 253, 5e Avenue, Ste-Anne-des-Plaines, cté Terrebonne, tél. 435-7898 — 24844-26-4

AVOINE de SEMENCE Garry, provenant de semences certifiées. — 4 vaches à lait Holstein (passées épreuves contre brucellose). — Chassis de couches. — Automobile Chevrolet 1955, 8 cylindres. S'adresser à Rolland Gagnon, St-Roch-de-l'Achigan, tél. 832-3593 — 24862-3-5.

RESTAURANT à vendre, terminus d'autobus. S'adresser à 87 rue Principale, St-Jacques, tél. 839-9025 — 1387-3-5.

1,000 BALLES de PAILLE. — 50 porcelets de 6 semaines. S'adresser à Réginald Loranger, St-Paul-de-Joliette, tél. 754-2328 — 1388-26-4.

TRACTEUR FARMALL. — Une faucheuse et charue hydraulique, bonne condition. S'adresser à 19, rue des Ecoles, Saint-Esprit — 24855-3-5.

PLANTS DE FRAISES certifiés à vendre, Redcoad et Earlydown. S'adresser à François Maes, 3e rang, Saint-Etienne-des-Grés, comté de Saint-Maurice, tél. 375-9317 — 1378-10-5.

TERRE de 150 arpents cultivables avec quota de lait industriel, près de 400,000 livres de lait, étable moderne, capacité 66 têtes attachées plus 4 stalles libres. S'adresser à M. Lucien Desroches, Saint-Esprit, comté de Montcalm — 1391-3-5.

TRACTEUR MASSEY-HARRIS 102, avec pneus neufs; herse à roulettes (28 disques); cultivateur Massey-Harris (7 pi. de large); planteuse à tabac. Tout en très bon ordre. Conditions avantageuses. S'adresser à M. Luc Guilbeault, 175 rang de la Côte St-Louis, Saint-Esprit, téléphone 839-2310 — 1392-3-5.

CAMP à vendre à deux milles de Joliette, plage privée. S'adresser à tél. 756-1256 — J.N.O.

CHEVY II, 8,000 milles, automatique, 4 portes, radio, comme neuf. S'adresser le jour à 756-0233 le soir à 753-3561 — 24868-26-4.

GRAINE DE MIL Cléman et autre — Graine de trèfle deux coupes. Belle qualité criblée, très propre. S'adresser à Joseph-Oscar Lesage, 275 Rivière Nord, tél. 839-2916 avant-midi et le soir et 839-2822 l'après-midi — 1569-3-5.

TERRAIN IDEAL entouré de beaux arbres. Embranchement de plusieurs routes près église et institutions. Approprié pour centre industriels, commerciaux et tout ce qui suit, construction de maisons, musée, théâtre, unité sanitaire, salle de réceptions où de loisirs restaurant, jeux de bowling, parc de stationnement, etc. S'adresser à Mme H.-B. Courchesne, 15 St-Jacques, St-Jacques, cté Montcalm, téléphone 839-2059 — 25004-26-4.

UNE TRAYEUSE ET COMPRESSEUR, stable pour 14 vaches de marque Beatty, 1 centrifuge 800 livres, 1 chargeur à foin, 6 bidons de 8 gallons et 20 terrains. S'adresser à M. Donat Hubert, 51 1ère Chaloupe, téléphone 756-1107 — 1568-3-5.

VOITURE SPORT M.G., convertible presque neuve, 1/4 mois d'usage, roues de broche, bleu, toit noir, radio. S'adresser à L'Assomption, tél. 837-5039 — 25002-26-4.

A vendre

UN ETENDEUR A FUMIER à chevaux Massey-Harris — 1 faucheuse à tracteur, 7 pi., International. Le tout en parfait ordre. S'adresser à Jean-Guy Deslongchamps, 1398 l'Achigan Nord, L'Epiphanie, téléphone 832-2961 — 24894-10-5.

SARCLEUR à betteraves à sucre, 4 rangs, Cockshutt — Poêle à bois L'Islet. S'adresser à Réal-C. Henri, 910 Ruissseau St-Jean, St-Roch, tél. 832-2172 — 24895-3-5.

CROUTE DE BOIS mou sciée, 1 pi., \$15 du voyage. S'adresser à Aimé Guilbault, St-Joachim-la-Plaine, téléphone 223-3015 — 1566-3-5.

CASSEUSE de CONCOMBRES en parfait ordre. S'adresser à François Léveillé, St-Liguori, tél. 754-2528 — 24893-26-4.

A L'EPIPHANIE, une bonne gran- de maison à vendre, à un mille et demi du village très bien située, face à la rivière avec un grand jardin. S'adresser à tél. 832-2752 — 1567-10-5.

NATTES faites à la machine, longueur de 9 pi. 5 po. par 7 pi. 5 po. de largeur. S'adresser à tél. 223-2293, St-Lin — 24988.

POELE BLANC à bois. S'adresser à Réal Dupuis, 180 St-Jacques Nord, téléphone 839-2305 — 24858-26-4.

AUTO CHEVROLET 1960, Impala, décapotable, servo-freins, ser vo-direction. En très bonne condition, très propre. S'adresser le jour à 834-3693, après 6 h. à 834-3988 — 24890-10-5.

LIT D'ENFANTS, bureaux, bla- zers pour fillettes 12 à 14 ans. S'adresser à 113 St-Angélique S., — 1565-26-4.

TRAYEUSE CO-OP, 2 chaudières avec compresseur et moteur, tuyauterie au complet. S'adresser à Anatole Forest, St-Jacques, tél. 839-2978 — 1555-26-4.

60 TONNES DE FOIN, mil, trèfle, luzerne. S'adresser à Aurèle Archambault, Mascouche, tél. 832-2035 — 1556-3-5.

A vendre

TERRAIN et CHALET à vendre accès au lac Pierre, belle plage, termes faciles. S'adresser à Réal Gravel, St-Alphonse — 1559-3-5.

PLANTEUSE A TABAC presque neuve, herse à roulettes International, 36 roulettes, 7,000 lattes à tabac, charue à deux raies, trois bidons à lait 8 gallons. S'adresser à Edmond Bélanger, 850 Ruissseau St-Jean St-Roch-de-l'Achigan, tél. 832-2027 — 1560-26-4.

CHALETs de 4 et 5 pièces à vendre au Domaine Val-Joly, aussi terre de 90 arpents, moitié boisée avec cours d'eau au 7e rang de Ste-Mélanie. Pour information M. Florent Malo, 175 Antonio-Barrett, tél. 753-7012 — 24888-p.

DODGE DART 1967, 2 portes, toit rigide, tout équipé — Meteor Montcalm 1965, 2 portes, toit rigide, tout équipé, très propre — Dodge 440, 1963, 4 portes, toit rigide — Volkswagen 1963, très propre — Pontiac 1959, peinture neuve. — Scie mécanique, 650 neuve — Outils à réparer pneus — Transmission 5 vitesses, 5 tonnes, Dodge — Pneus de tracteur: Pneus 12 x 28 x 6 plis, pneus 14 x 24 x 6 plis, pneus 13 x 24 x 6 plis, avec tubes 50% du prix de liste. S'adresser au Garage H. Lamarche et Fils, St-Roch-de-l'Achigan, cté L'Assomption, tél. 832-2606 — 25005-3-5.

TERRE à vendre avec ou sans roulant. S'adresser à Emmanuel Majeau, 800 Ruissseau St-Jean, St-Roch sur la route 18, téléphone 832-2146 — 1570-10-5.

PEDICURE: LUDGER HOU- LE, pédicure, sera à Joliette à l'hôtel St-Louis, les 1, 2, 3 mai pour traitements sans douleurs des pieds, cors, durillons, ongles épais et incarnés. Pour rendez-vous tél. 756-8001.

CHEVAUX

A LOUER — A VENDRE
ET PENSIONNAIRE

A. TURCOTTE

385, Grande Côte Ouest
Lanoraie

**Pour vendre ou acheter un immeuble,
Pour emprunter en 1ère ou 2e hypothèque,**



Consultez une maison de confiance

J.-P. Cornellier Enrg.

COURTIER

Immeuble et Prêt hypothécaire

153, 2e Avenue
N.-D. des Prairies

Tél. 756-1348

C. P. 71
Joliette

Les couturières averties

n'ont pas à s'inquiéter du prix lorsqu'elles

magasinent

chez

AVANT DE FAIRE VOS
ACHATS DE
DRAPERIE, VENEZ
COMPARER NOS PRIX.
VENEZ VOIR NOTRE
ASSORTIMENT
COMPLET DE
DRAPERIE ET
RIDEAUX QUE NOUS
AVONS EN MAGASIN

AINSI QUE STORES
DE TOUTES
GRANDEURS. STORE
OPAQUE ET AUTRES.
UN DES PLUS GRANDS
MAGASINS DE
FISSUS A LA VERGE.

Jos. Sansoucy

COIN ST-CHARLES B. ET NOTRE-DAME

(en face du Séminaire)

PETITES ANNONCES

A vendre

EPICERIE LICENCIÉE à Montréal; cause de maladie. S'adresser à 2356 Aylwin, tél. LA. 4-1088 — 24885-3-5.

SCIE A RUBAN, 14 po., 10 lames moteur 4 vitesses. S'adresser à Réal Dupuis, 180 St-Jacques, St-Jacques, cté Montcalm, tél. 839-2305 — 1553-3-5.

1 BOITE DE CAMION avec dompeuse. S'adresser à tél. 839-2910, Ste-Marie-Salomé — 1551-10-5.

MAISON à vendre, 10 pièces avec terrain de 15,400 pi. dans le village de L'Épiphanie — graine de mil — ferme de 140 arpents. S'adresser à tél. 832-3190 — 1399-26-4.

1 BANC DE SCIE pour bois de corde — 1 tracteur 43 H.P. diesel, 1,700 heures — 1 compresseur Surge avec 2 unités et tuyaux — Transplantateurs neufs et usagés — Pneus 12 x 38 comme neuf — Pièces de Cockshutt 30. S'adresser à M. Louis Racette, vendeur Patz, 180 rue St-Jacques, St-Jacques, cté Montcalm, tél. 839-2576 — 24900-26-4.

COMMERCE, restaurant à vendre. S'adresser à 645, rue de Lanaudière, téléphone 753-9059 — 24896-26-4.

A LAVALTRIE, commerce avec grande propriété établie depuis 40 ans, ne pouvant plus continuer cause de maladie. — Aussi autres propriétés à vendre. S'adresser à tél. 266-1051 — 1571-17-5.

A louer

MAISON à louer ou à vendre au village St-Alexis, à prix raisonnable. S'adresser, (tél. 837-3234, Libre le 1er mai — 1373-3-5.

LOGEMENT à louer, 4 pièces, bas, chauffé, situé rue Principale. S'adresser à 137 rue Principale, St-Jacques, tél. 839-3776 — 24865-26-4.

MAISON à louer à St-Jacques au 11, rue Breault, 5½ pièces, 2e étage, eau chaude fournie, 220, près de l'église, \$45. par mois, libre le 15 mai 1967. S'adresser au propriétaire Mme Henri Ricard, 2132 de Lasalle, tél. 255-0149 — J.N.O.

DOMAINE VAL-JOLY, chalets de 4 et 5 pièces à louer, place tranquille, 12 milles de Joliette. Pour informations M. Florent Malo, 175 Antonio-Barrette, téléphone 753-7012 — 24888-p.

A ST-ESPRIT, logis à louer, 4 pièces, eau chaude, électricité 220. S'adresser à téléphone 839-2291 — 1563-3-5.

MAISON à louer, 6 appartements, maison seule, chauffage centrale, garage à même, belle plage en face du lac Pierre. S'adresser à Réal Gravel, Saint-Alphonse — 1558-3-5.

FOYER POUR COUPLES AGES célibataire ou veuf, bon chez soi, bungalow avec cour pour tranquillité, prix raisonnable, accueil familial. Pour renseignements et réservations, téléphonez à 753-9320, Joliette — 1552-3-5.

BUREAU à louer, idéal pour professionnel; 26 à 24 pi., avec voûte 9 x 8 pi., situé à St-Lin (ancien bureau du notaire Noisieux). S'adresser à St-Lin, tél. 223-2508 — 1400-17-5.

LOGIS NEUF, 5 pièces, route 44, village St-Ambroise. S'adresser à tél. 753-9514 — 25001-26-4.

Animaux à vendre

12 VACHES A LAIT — 2 juments-poney. S'adresser à Gilles Lapointe, St-Jacques-de-Montcalm — 1394-3-5.

VACHES à LAIT Holstein, passer contre la brucellose au choix. — Foin, trèfle et luzerne. S'adresser à Rolland Lapalme, 86 Rivière Sud, St-Esprit, téléphone 839-6118 — 24852-3-5.

Animaux à vendre

TAUREAUX Hareford, 1 an et 2 ans ainsi que 6 génisses enregistrées éligibles pour la prime du gouvernement. S'adresser à Paul-Etienne Laporte, St-Norbert, cté Berthier, téléphone 836-3305 — 1330-17-5.

1,000 PONDEUSES Dekalb, 18 mois. S'adresser à M. Szakovits, R.R. No 2 Cordon, Ste-Julienne — 1386-26-4.

VACHES A LAIT, pure sang ou croisées, fraîches vélées ou devant vèler sous peu provenant d'un des meilleurs troupeaux de l'Ontario. S'adresser à Philippe Oumet, 3805, Côte Terrebonne, Terrebonne, tél. 666-8181 — J.N.O.

PETITS COCHONS de 6 à 8 semaines. S'adresser à Rolland Charbonneau, 694 Rivière Sud, St-Roch-de-l'Acadian, tél. 832-2084 — 1561-26-4.

1 BOEUF HOLSTEIN 1 an demi. S'adresser à Rémi Dufort, 162 Principale, St-Alexis de Montcalm — 1554-3-5.

4 TAUREAUX de 2 ans et 1 cheval. S'adresser à M. Julien Desrochers, St-Jacques, cté Montcalm, tél. 839-2542 — 24899-26-4.

150 POULES, un an de ponte. S'adresser à Claude Henri, 77 rang de la Côte St-Louis, St-Esprit, tél. 839-2829 — 1562-10-5.

On demande

NOUS AVONS BESOIN de 2 hommes comme représentants dans district rural. Vous devez avoir entre 25 et 45 ans, avoir une automobile. Clientèle établie depuis 30 ans. Nous donnons entraînement à tous. Pour plus de renseignements écrivez à Jean-Marie Pelletier, 885 St-Pierre St-Joseph, St-Hyacinthe — J.N.O.

MECANICIEN demandé de préférence classe "A". \$1.75 à \$2.50 l'heure pour travail dans un garage FORD de Louiseville. S'adresser à 228-2791 — 24860-3-5.

MECANICIEN demandé pour ouvrage dans les tracteurs. S'adresser au Garage Raymond Lasalle, tél. 756-2121, St-Thomas de Joliette. — 25102-3-5.

Divers

ATTENTION! pour tous genres de couture: robes, manteaux, costumes, etc. Communiquer avec Mme Philibert Poirier, 102, rue Baby, Joliette, tél. 756-0124 — X

ATTENTION! Une nouvelle série de cours débutera bientôt à notre école d'entraînement mécanique automobile et diesel de L'Épiphanie. Notre école dispose d'un outillage et d'équipement le plus moderne et possède un service de placement sans aucun frais pour les élèves. Toutefois nous ne pouvons garantir le placement des élèves. Evitez les inconvénients du chômage. Inscrivez-vous dès maintenant si vous aimez la mécanique. Pour informations téléphonez ou écrivez à l'école: 139 rue Charpentier, L'Épiphanie, tél. 832-2423. Cette école n'est pas une école du gouvernement de la province de Québec. Ecole détenant un permis en vertu de la loi concernant les écoles professionnelles privées — J.N.O.

Divers

ATTENTION CULTIVATEURS je serais acheteur de troupeaux d'animaux. S'adresser à René Forest, 756-2210 — 1371-26-4.

VOUS AVEZ DES DETTES? Payez-les en continuant Service Rawleigh dans de bons district. Facile à commencer. Pas de capital requis. Ecrivez Rawleigh, Dépt. D-512-815, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal.

AUGMENTEZ VOS REVENUS, assurez votre avenir. Chaque maison, au client. Produits garantis, connus, \$20 par jour possible. Familex, C.P. 58, Station C., Montréal, Qué.

Perdu

1 PERRUQUE de teinte noire, en face du Dominion à Joliette. Récompense promise. S'adresser à J. Champagne, 1761 St-Thomas, cté Joliette, téléphone 753-3154 — 1385-3-5.

Réparations

ATTENTION: Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces, drills électriques, starteurs, générateurs. Service rapide par des experts, Joliette Motor Works Ltd., 232 St-Joseph, tél. 756-4810, Joliette — p.

A vendre

TRES BEAU CHOIX DE TRACTEURS usagés; Ford 2000, 1963, 4 vitesses, avec transmission over-ender, Ford 600, 1958, Ford 8-N et 9-N, Massey-Ferguson 35 avec pelle, Massey-Harris 33, avec hydraulique et prise de force, International B-250 avec pelle, Allis Chalmers ED-40 avec pelle, Allis Chalmers D-14, Farmall Super A, Oliver Super 55 Oliver 66 avec pelle, Case 300, Case S avec pelle, tous ces tracteurs sont en parfaite condition. S'adresser à Raymond Lasalle, tél. 756-2121, St-Thomas de Joliette — 25101-17-5.

Ile Dupas

JEUNESSE EN MARCHÉ
Ding! dong! ding! dong!
Ouverture officielle de Mini-Expo! Les pavillons sont montés... tout est prêt! Nous commençons... M. le curé W. Bérard coupe le ruban symbolique à la suite de quoi, chacun souhaite aux autres une heureuse semaine "d'accueil". Chacun retourne chez lui, mais bien décidé de prêter son concours afin d'assurer le succès de la semaine.

Nous tenons ici à souligner la collaboration entière apportée par notre Curé tout au long de cette semaine nationale. Son dévouement, sa disponibilité, son accueil fraternel en tous temps, encourageant ainsi les efforts des professeurs et des élèves dans leur apostolat. Puisse le Seigneur, le garder longtemps Pasteur de cette paroisse, où sa seule présence apporte joie et réconfort.

Et la semaine se continue apportant chaque jour une surprise nouvelle. Le mardi de notre semaine nationale, nous bénéficions d'une série de diapositives sur l'Expo 67, avec commentaires appropriés, ce qui permet à chacun, enfants et adultes, de repenser son rôle de chrétien face à l'Expo, tout en visitant les mer-

veilles de la Terre des Hommes. Merci aux organisateurs.

Une même question trotte dans la tête de chacun... Qu'y aura-t-il demain? et ce "demain" arriva où chacun fait le tour du monde en quelques minutes avec Koléi-Expo.

Tous ont fait un voyage magnifique et se souviendront longtemps de la joie d'être ensemble, de travailler en équipe, d'accueillir tous leurs frères. J. 3 4 5 6, les autres attendent ton message d'amitié... Va maintenant porter à tous, par ton exemple, la Bonne Nouvelle que tu as reçue.

St-Jean de Matha

MARIAGES:

D.N.C. — Le 29 avril, sera célébré le mariage de Bernard Forest, fils de M. et Mme François Forest et Yvette Rondeau, fille de M. Gérard Rondeau, décédé de Ste-Georgette à Montréal-Nord. Mlle Rondeau était autrefois de notre paroisse.

Egalement mariage de Jean-Claude Girard, fils de M. et Mme Léo Girard, de Rawdon, et Cécile Archambault, fille de M. et Mme Anasthase Archambault, de notre paroisse. Nos meilleurs vœux de bonheur.

DECES:

M. Clément Lavallée de St-Damien-de-Brandon. Il était le père de M. Yvon Lavallée, professeur à l'école Secondaire Bernèche.

BAPTEME:

Le 15 avril a été baptisé Joseph, Jocelyn, Mario, fils de M. et Mme Jean-Marie Rondeau. Parrain et marraine: M. et Mme Ernest Rondeau, grands-parents.

CONFIRMATION:

Mardi le 2 mai prochain à 11 h. a.m. Son Exc. Mgr Edouard Jetté viendra confirmée les enfants de 2e année de notre paroisse.

QUINZE-19:

Les jeunes sont invités à participer à une discussion portant sur un chansonnier, vendredi soir le 28 avril à 8 h. à l'école Bernèche.

Ce qui, aux yeux de bien des gens, peut paraître pur gaspillage de biens matériels serait, selon certains spécialistes, une véritable économie. Sélection du Reader's Digest de mai cite, entre autres, le cas des bouteilles vides qu'on jette. Si l'on tient compte du temps perdu et des difficultés que représentent la récupération, le stockage, la réexpédition et la stérilisation d'une bouteille, il revient souvent moins cher d'en utiliser une neuve.

A VENDRE

TERRAIN IDEAL

entouré de beaux arbres. Embranchement de plusieurs routes près église et institutions. Approprié pour centre industriel, commercial et tout ce qui suit, construction de maison, musée, théâtre, unité sanitaire, salle de réceptions ou de loisirs, restaurant, jeux de bowling, quilles, parc de stationnement, etc.

S'adresser à

MADAME H.-B. COURCHESNE
15, St-Jacques, St-Jacques Cté Montcalm
Tél. 839-2059

Nouveau courtier
dans la région

HENRI DUPUIS

11 rue Dupuis
Cté Montcalm

St-Jacques
Tél. 839-2086

Monsieur Dupuis ayant été révoqué par le ministre de la Justice de la province de Québec comme registrateur du comté de Montcalm est actuellement vendeur de valeurs mobilières pour la maison de courtage Crédit Québec Inc.

Attention cultivateurs

ECONOMISEZ ET ACHETEZ

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

PELLE A FUMIER ET A TERRE SUR ATTACHE 3 POINTS
RIGOLEUR (DIABLE A RIGOLE)
TIREUR DE RANGS (3 RANGS)
RENCHASSEUR A PATATES
WAGON DE FERME, ET AUSSI
SYSTEME HYDRAULIQUE

LAME A TERRE

839-2804

24 PRINCIPALE

MAURICE VENNE

Soudure et Hydraulique
Fabrication et Vente du Cylindre
ST-ESPRIT, CTE MONTCALM

Notre liste de professionnels de confiance qui serviront bien vos intérêts

Essai sur la paix

Luc Fafard, du Collège de L'Assomption, remporte le premier prix du district

C'est un étudiant du Collège de L'Assomption, M. Luc Fafard, âgé de 18 ans, qui a gagné le premier prix du district pour un essai sur la paix, dans le cadre du concours que l'Association internationale des "Lions Clubs" organisait à l'intention des jeunes de 14 à 22 ans, à travers les 135 pays de l'Association.

Ce prix vaut au jeune récipiendaire une somme de \$250.

C'est le président des "Lions Clubs" du district A-8 de la province de Québec, M. Walter-J. Palmer, qui a fait connaître le nom des gagnants, à un dîner groupant les principaux dirigeants de l'organisme et les membres du jury qui a été appelé à choisir les meilleurs textes. Le district A-8 comprend 37 clubs et 22 d'entre eux avaient fait parvenir des textes. La province de Québec est divisée en deux districts.

St-Roch

VOEUX DE PROMPT RETABLISSEMENT:

D.N.C. — Nous souhaitons prompt rétablissement à Mme André Laurendeau— M. Adrien Henri et Mlle Guylaine Villemare hospitalisés tous trois à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette ainsi qu'à M. Yvon Brien et Mme Gervais Lemire hospitalisés à l'hôpital Notre-Dame de Montréal.

TRANSACTION:

Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à M. René Fournelle de Ste-Anne-des-Plaines qui s'est porté acquéreur de la ferme de Mme Hervé Gariépy du Ruisseau des Angers. Mme Gariépy nous quitte pour aller demeurer à Terrebonne. Souhaitons également que ces jeunes familles fassent un heureux séjour dans leur nouvelle demeure.

DECES:

GARIEPY: Le 14 avril, à l'âge de 84 ans et 8 mois, est décédé M. Arcade Gariépy époux de Rose-Anna Racette, décédée. Ses funérailles eurent lieu le 16 au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis. Il laisse dans le deuil une nombreuse famille: Mlle Rose-Aimée Gariépy de St-Lin, Mme Adrien Beauchamp (Amanda) de St-Roch, Mme Wilfrid Martel (Rose-Alba) de St-Lin, Mme Armand St-André (Alma) de St-Roch, MM. Rosaire, Antonio, Hormidas et Roland Gariépy de St-Roch, Mme Roland Beauregard (Aurélia) de Mascouche, Mme Jean-Claude Allard (Georgette) de St-Roch, Mme Roger Ratelle (Pierrette) de St-Esprit. Ses gendres, Armand St-André, Jean-Claude Allard, Roland Beauregard, Roger Ratelle. Ses belles-filles, Mme Albert Gariépy (Adrienne Dupras), Mme Roland Gariépy (Lucette Renaud), Mmes Yvon et Pierre Gariépy. 47 petits-enfants et 24 arrière-petits-enfants. Plusieurs neveux et nièces. La quête à l'église fut faite par ses filleuls: Rémi Gariépy et Michel Allard, petits-fils du défunt. Nos condoléances à la famille.

NAISSANCES:

MASSON: Le 25 mars, Joseph, Roger, Richard, né le 8 mars, enfant de M. et Mme Pierre Masson (Louise Lefebvre). Parrain et marraine: M. et Mme Roger Pimparé (Mariette Masson) cousins de l'enfant.

LAFORTUNE: Le 16 avril, Marie, Angèle, Nathalie, France, née le 3 avril, enfant de M. et Mme Germain Lafortune (Monique Sarrazin). Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Beaupré (Angèle Sarrazin) de L'Epiphanie, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Normande Lafortune, soeur de l'enfant.

RACETTE: Le 16 avril, Joseph, Jocelyn, François, née le 8 avril, enfant de M. et Mme André Racette (Micheline Perreault). Parrain, M. Ivanhoé Racette grand-père; marraine, Mlle Thérèse Racette, tante.

PIMPARE: Le 16 avril, Joseph, Yvon, Gérard, né le 5 avril, enfant de M. et Mme Jean-Claude Pimparé (Lise Picard). Parrain et marraine, M. et Mme Yvon Pimparé (Nicole Complaisance), oncle et tante.

Félicitations!

MARIAGE

GUENETTE — DUGAS:

Le 2 avril, M. Réal Guénette, fils de M. et Mme Lionel Guénette (Marcelle Mailhot) de St-Maurice de Bois des Filions à Mlle Raymond Dugas, fille de M. et Mme Raymond Dugas (Solange Marien. Témoins René Guénette, frère du marié et Raymond Dugas, père de la mariée. Célébrant, M. le curé Jean-Marie Pageau, de Bois des Filions. Meilleurs vœux!

Il y aura du travail pour les étudiants de la région de Joliette

Le travail va bon train au service de placement étudiant de Joliette. Nous avons commencé à solliciter directement les employeurs et plusieurs ont répondu à notre demande.

Il est sans doute trop tôt pour faire des prédictions, mais cependant, nous pouvons affirmer qu'il y aura du travail pour les étudiants de la région de Joliette.

Il faut aussi noter trois (3) faits concernant ces offres d'emploi dans la région:

1. Les étudiants qui se cherchent un emploi doivent s'attendre à obtenir du travail saisonnier et temporaire.

2. La région de Joliette est surtout agricole et touristique. Il y aura donc beaucoup d'emplois disponibles sur les fermes (récolte du foin, du tabac, des fraises et des légumes) et dans des camps de jeunes (moniteurs, monitrices, cuisiniers et gardiens). Il est possible que l'Expo amène les propriétaires d'hôtels et de motels à engager des surnuméraires.

3. Les emplois très rémunérateurs sont rares. L'employeur qui paie un salaire assez élevé à un étudiant exige de lui en retour beaucoup de compétence, de débrouillardise et de travail. Il ne faut pas s'attendre à des miracles de ce côté.

Voilà un peu les perspectives du travail étudiant pour cet été. Nous sommes prêts à vous aider. Nous vous efforçons de sensibiliser l'employeur au problème que constitue le travail d'été étudiant. Nous ne créons pas d'emploi, ce n'est pas notre domaine.

Je termine en citant un extrait de la déclaration ministérielle concernant le Placement Etudiant:

"C'est la première fois que le gouvernement québécois se penche sur ce problème socio-économique qui constitue un phénomène social important dans la vie étudiante. J'espère ardemment que le monde industriel et le public sauront participer à l'effort que le gouvernement tente pour faire du travail d'été étudiant non seulement une activité rémunératrice, mais aussi éducative et formatrice."

Yvon Bergeron

St-Joachim La Plaine

EN VISITE:

D.N.C. — Chez Mme Donat Villeneuve et autres parents: M. et Mme: Noël Villeneuve accompagnés de leur fille et de son mari M. et Mme Roy, tous de Hearst, Ontario.

REMERCIEMENTS:

M. et Mme Antoine Villeneuve, M. et Mme Lucien Villeneuve remercient chaleureusement toutes les personnes qui leur ont porté secours lors de l'incendie. Nous leur souhaitons bonne santé et sécurité dans leur maison renouvelée.

LOUIS-PHILIPPE HETU, C.A.
FERNAND HETU, C.A.
JEAN-GUY HETU, C.A.
BERNARD HETU, C.A.

255-3541
259-0503
725-8085
255-5322

Hétu, Hétu & Cie

COMPTABLES AGREES

Bureau: Tél.: 725-9506
4055 est, boul. St-Joseph
Montréal 36, P. Q.

St-Alphonse
Cté Joliette
Tél. 883-2796

70 sud, Place Bourget
Suite 300

Joliette

Messier, Jacques & Martin

COMPTABLES AGREES

JACQUES MARTIN, C.A.
résident

Tél. 756-1038

Dr MAURICE CHARETTE, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE

Verres de contact — Rééducation visuelle
70 sud, Place Bourget 756-1038 Joliette
(En haut du United)

Dr Donatien Leclerc, B.A., O.D.

OPTOMETRISTE — SPECIALISTE DE LA VISION

556, boulevard Manseau Tél. 753-7545
JOLIETTE

Dr G.H. Lafontaine, O.D.

OPTOMETRISTE — SPECIALISTE DE LA VUE

100, RUE ST-PAUL JOLIETTE TEL. 756-4050

Tél. 753-5622

Dr Georges-E. Joly, O.D.

OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE

126, ST-PAUL, JOLIETTE

APPARTEMENTS

A LOUER

2, 3 et 4 appts

- Très modernes
- Réfrigérateur
- Cuisinière
- Lessiveuse - Sécheuse
- Chauffage eau chaude

Pour informations

Tél. 753-9154

LES APPARTEMENTS

Aimé Dupuis

743, Notre-Dame
Joliette

LUCIEN LECLERC

ARPENTEUR-GEOMETRE

INGENIEUR CONSEIL

Arpentage — Pavage

Aqueduc et Usine de Filtration

Egout et Usine d'Épuration

IMPRESSION DE PLANS

Bur. 70 Pl. Bourget S.
JOL. Tél. 753-3752

Rés. 1222, Pl. H.-Dunant
JOL. Tél.: 753-5810

698, St-Viateur
Joliette, Qué.

Bureau 756-4434
Rés. 756-4227

ST-GEORGES & LALONDE

COMPTABLES PUBLICS

B. ST-GEORGES,
Comptable agréé

J.-L. LALONDE,
Comptable public enrg.

Edifice de l'U.C.C.

110 nord, Beaudry

Tél. 756-0014

Les Estimations Laval Enrg.

EVALUATIONS MUNICIPALES ET SCOLAIRES
EXPROPRIATIONS PUBLIQUES ET EXPERTISES PRIVEES
SERVICE CONSULTATIF PERMANENT

REP. G. BEAULIEU
8 ans d'expérience
membre de A.E.M.Q.
et de C.A.A.O.

Tél. PL 3-7427

674 St-Louis Joliette

Omer Landreville

DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES

Morgue Provinciale

SERVICE D'AMBULANCE

Notre liste de professionnels de confiance qui serviront bien vos intérêts

Ste-Emélie

DECES FORGET

Le 19 avril dernier, décédait subitement à sa demeure, à l'âge de 61 ans, 7 mois et 8 jours, M. Ernest Forget, fils de feu Georges Forget et de feu Délia Lafortune. La dépouille fut exposée aux Salons Desrosiers-Thériault et les funérailles ont eu lieu samedi à 4 h. p.m. au milieu d'une grande assistance de parents et d'amis du défunt. M. Forget laisse dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Marcel Forget, MM. et Mmes Lionel, Edgar et René Forget; MM. et Mmes Albert Jodoin (Alice Exérina) Henri Mousseau (Alma), Léo Dumais (Dolorès) Georges Héty (Yvette) et Roger Beaupré (Aline); M. Roger Beaudin (Rita, décédée) et Mme Maurice Forget (Laurianne Brault) et un grand nombre de neveux et nièces. Sympathies à la famille.

SEMAINE DE LA VOCATION

Nos élèves avaient le bonheur de recevoir la visite des RR. SS. Denise, de l'Immaculée, et Gisèle Routhier, des Oblates de Marie-Immaculée; de plus, une catéchèse fut faite au cours de la semaine dans les classes de 4e, 5e, 6e et 7e années; enfin, jeudi, le 20, à l'église, eut lieu une célébration liturgique pour les mêmes classes. Espérons que cette semaine portera des fruits.

J.E.M. A L'ECOLE DU SACRE-COEUR

Vendredi, le 14 avril, ouverture de la Semaine Nationale de la Jeunesse en Marche sous la présence de M. le Curé. Tous les élèves chantèrent avec entrain: "Il faut des bâtisseurs". Mot d'ordre: ACCUEIL, ACCUEIL, ACCUEIL... pour rendre plus belle et meilleure la Terre des Hommes. Voici la distribution des fonctions en vue des activités de la semaine: Gouverneur de l'Expo:

Gaëtan Champagne; Capitaine: Michel Beaudry; meneur: Sylvain Tessier; Miss Expo: Céline Geoffroy; Ambassadeurs et ambassadrices: 5e année, Céline Durand; 4e année, René Richard; 3e année, Jean Léveillé. Du Canada: Alain Déry, Madeleine Tessier et Pierrette Bellefleur; Afrique: André Prud'homme, Alain Gélina et Richard Béland; Europe: Serge Daignault, Michelle Durand et Lyse Baril; Amérique Latine: Jean-Pierre Gélina, Claude Hénault et Sylvette Gagnéux; L'Orient: Carole Laferrière, Diane Beaudoin et Luc Rondeau. M. le curé dit le mot de la fin. Félicitations à nos jeunes pour leur savoir-faire et leurs succès. Remerciements à Mme Yvon Hénault, Mlles Madeleine et Lyse Desroches, institutrices, pour leur grand dévouement à un mouvement si précieux pour développer l'Esprit d'apostolat chez les jeunes.

VOEUX DE SANTE:

A Mme Armand Plouffe, à MM. Alexis Ducharme et Joseph Roland, de retour dans leur foyer, après un séjour à l'hôpital.

DAMES FERMIERES

La réunion aura lieu le 3 mai, donc avancée d'une semaine. Il s'agira d'organiser les cours de tissage donnés par une technicienne, du ministère de l'Agriculture. Ces cours auront lieu du 9 au 19 mai prochain; depuis 9 h. a.m. Aucun doute que les Dames de ce cercle tiendront à assister nombreuses à cette importante réunion.

J.R.C. (Jeunesse Rurale Catholique):

Très bientôt, les jeunes passeront par les demeures de cette paroisse pour solliciter une généreuse contribution pour les aider à financer leur mouvement d'apostolat; groupement de première importance, car elle est l'Eglise de demain, cette Eglise que nous voulons forte et dynamique. Toute offre de franche sera reçue avec reconnaissance.

"Vous pouvez toutes être plus heureuses dans votre maison"

Voilà la devise de la nouvelle revue que nous présente Marie-Claire.

Je rentre "à la maison". Les enfants sont restés "à la maison". Venez donc dîner "à la maison". C'est le refrain de la vie.

Mieux vivre

Les femmes modernes qui se préoccupent de l'art de plus en plus personnalisé du mieux vivre dans la maison apprécieront la MAISON de MARIE-CLAIRE. Remplie d'idées, de suggestions, elle peut aussi bien nous aider à construire un divan-bibliothèque qu'à préparer un buffet froid ou une fête d'enfants; nous aider à acheter un tapis, à planter des rosiers ou à meubler notre maison de campagne.

Les arts de compagnie

Des rubriques particulières couvrant chacun des arts qu'on appelle de compagnie y présentent des idées et les nouveautés dans les domaines de la cuisine, de la table, de la décoration, de

la mode, du jardin, des arts culturels et de grand air...

Le rêve d'une maison

Le centre d'intérêt numéro un qui inspirera le rêve de tous les



"jeunes ménages" sera l'exemple concret, chaque mois, d'une maison idéale (principale ou secondaire).

En plus des reportages amusants du genre: "L'oiseau à la mode", "Comment amener son mari à déménager", les humoristes apprécieront les dessins de Charmoz et de Sempé. Et n'oublions pas le grand roman. Sur demande accompagnée de 25 cents, l'agence internationale d'abonnements PERIODICA, 5090, avenue Papineau, Montréal-34 vous adressera un exemplaire spécimen de La MAISON de MARIE-CLAIRE. L'abonnement est de cinq dollars pour 12 numéros et de huit dollars pour l'abonnement couplé (24 numéros) de MARIE-CLAIRE et La MAISON de MARIE-CLAIRE deux magazines qui concernent le premier souci des femmes d'aujourd'hui: la maison où tous les vrais bonheurs se réfugient.

SYMPATHIES

A Mmes Georges Hénault et Hildège Frappier, à l'occasion du décès de leur beau-frère, M. Clément Lavallée, époux de Régina Frappier, décédé le 22 avril, à l'âge de 73 ans. Inhumation à St-Damien de Brandon.

Courrier de Ste-Emélie

(N.D.R.) Une erreur de typographie a rendu inintelligible une nouvelle parue dans le courrier de la semaine dernière. Le texte aurait dû être le suivant:

HOSPITALISE: Le petit Denis Forget, enfant de Mme Maurice Forget, hospitalisé à Notre-Dame pour intervention chirurgicale.

Dr E. Piette

Médecin - Chirurgien
33, St-Charles Borr. s.

HEURES DE BUREAU

11 h. à 12 h. A.M.

3 h. à 5 h. P.M.

LE SOIR:

Vendredi de 7 h. à 8 h. p.m.

Pas de bureau
jeudi et samedi

Dr Florian Parent

B.A., D.C.

CHIROPRACTICIEN

Cours de 4 ans
de 9 mois par année

RAYONS X 753-7661

582, MANSEAU, JOLIETTE

Antoine Fortin D.C.

CHIROPRACTICIEN

Etabli à Joliette depuis 1928

Tél. 753-5454

140, St-Chs-Borromée sud

ARCHITECTE

Auguste Martineau

175, De Salaberry

Tél. 756-6253 Joliette

Dr Joffe Pouliot

D.D.S.

59 SUD, PLACE BOURGET

JOLIETTE

Tél. Bureau: 756-6603

Rél. 753-3895

St-Félix

(Suite de la page 2)

de St-Félix pour l'église paroissiale. Inhumation dans le cimetière de la paroisse. Le défunt était Terrien. Nous prions la famille en deuil d'accepter nos sympathies.

DECES BRISSETTE:

A St-Félix-de-Valois, le 17 avril à l'âge de 52 ans est décédé M. Lomer Brissette, cordonnier, époux de Marie-Ange St-Denis. Les funérailles eurent lieu jeudi 18 20 avril des Salons Fernand Thériault de St-Félix, pour se rendre à l'église paroissiale ou le service eut lieu à 10 h. Inhumation au cimetière de Montebello. Outre son épouse il laisse dans le deuil sa fille Colette, un frère et une belle-soeur M. et Mme Roland Brissette de Montréal. Ses nièces, cousins et cousines. Nous prions la famille en deuil d'accepter nos sincères sympathies.

Crabtree

L'EXPO:

D.N.C. — A quelques heures de l'ouverture officielle de l'Expo, il serait bon de rendre hommage à tous ces dirigeants, ouvriers, architectes, ingénieurs, tous ces bâtisseurs qui ont rendu possible la réalisation de cette cité éphémère, la Terre des hommes, sur une île inventée où, dans un commun effort, des milliers d'hommes et de femmes de tous pays ont engagé leur science et leur esprit pour le succès de cette réalité. De ce grand événement, ne soyons pas seulement heureux mais sachons aussi en être dignes. Ce merveilleux que suscitera la terre des hommes" aura-t-il un écho chez nous et chez nos visiteurs? Chaque jour une foule de gens de mentalité, de couleur et de croyances différentes nous visiteront; soyons attentifs à leur présence. Attention du cœur pour voir en eux des frères à mieux

comprendre afin de les mieux aimer. "Que sur la terre des hommes", que le génie de l'homme au service de Dieu et de l'homme soit un témoignage chrétien et réel de paix et charité.

JEUNESSE EN MARCHÉ:

Dans le cadre de la J.E.M. les élèves du primaire garçons et filles nous ont enchantés par leur savoir. Saynètes, commerciaux, réceptions, tout fut très amusant. Il y a vraiment de bons talents à exploiter chez ces jeunes. Les parents eux-mêmes furent très heureux de la belle tenue de leurs enfants. Félicitations et remerciements aux religieuses et enseignants, et revenez nous encore.

CHEVALIERS DE COLOMB:

Dimanche au déjeuner du C. de C. le tirage de nombreux prix a favorisé plusieurs des nôtres en fait de passeports pour l'Expo. Très belle initiative du conseil des Chevaliers de Colomb de Crabtree.

VOYAGES:

Le 13 mai à 8 h. 30 a.m. un autobus partira de Crabtree pour visiter l'Expo aussi le 5 juin à l'occasion de la journée de la femme un autre voyage aux mêmes heures. S'adresser à Mme Luc St-Georges, Crabtree.

BAPTEME:

DESMARAIS: Joseph, Fernand, Stéphane, né le 11 avril, enfant de M. et Mme Yvon Desmarais (Léonne Laurin). Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Beausséjour (Thérèse Laurin) oncle et tante du bébé. Félicitations!

JEAN-BAPTISTE FORGET

Assurances générales
COURTIER AGREE

"Au service des familles et de leurs biens par l'assurance"

378, FABRE JOLIETTE
TEL. 756-4616

BUREAU 753-9222

Dr Claude Boisvert, B. A., O. D.

OPTOMETRISTE

Lentilles cornéennes — Rééducation visuelle

95 NORD, PLACE BOURGET

(en haut de la Pharmacie Laporte)

JOLIETTE

Téléphones: Bureau: 756-6442
Résidence: 756-4275

Boîte postale 40

J.-A. BOISVERT & FILS INC.

ASSURANCES GENERALES

Feu — Vie — Accident — Maladie — Responsabilité

Ouvert le vendredi soir de 7 h. à 9 h.

SPECIALITE

Grêle — Entreposage — Séchoir à tabac jaune — etc.

502, RUE NOTRE-DAME

JOLIETTE, P. Q.

JEAN DUBEAU

ARCHITECTE

Téléphones 756-4541 — 883-6385

175, Salaberry

Joliette

ALBERT PIETTE

INGENIEUR CONSEIL

Electricité, Chauffage, Plomberie

Ventilation, Air climatisé, réfrigération

593, Papineau

Tél. 756-4484

Joliette

BERNARD BEAUDOIN

ASSURANCES GENERALES

VIE — INCENDIE — AUTOMOBILE — DIVERS

110 nord, Beaudry

Rés. 1095, St-Louis

753-9313

756-6664

JOLIETTE, QUE.

MME EDMOND DUGAS

ASSURANCES GENERALES

108, ST-CHARLES BORR. SUD, JOLIETTE

TEL. 756-4490

CENTRE DE COUTURE PFAFF

— A noter —
Nous réparons toute autre VENTE — SERVICE ET
marque de machine à coudre. REPARATIONS de
Service rapide fait par des experts à notre atelier ou à domicile si désiré.
machines à coudre PFAFF

HENRI LUCAS LEE

753-7114

370, boul. Manseau, Paul Demchuck, gérant, Joliette, Qué.

St-Côme

Le comité des loisirs recherche des moniteurs et des monitrices

ST-COME, D.N.C. — Lors d'une réunion tenue vendredi soir dernier, les directeurs des loisirs ont pris connaissance de la démission de M. Denis Gauthier; ce poste de directeur a été comblé par M. Jean-Marie Parent qui fut choisi d'un vote unanime par le comité actuel. Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à M. Parent dans cette équipe soucieuse d'apporter à tous les groupements de loisirs, équipes de balle-molle, terrains de jeux, arts plastiques tout l'appui nécessaire et tout l'encouragement dans le but de former une jeunesse saine et honnête. Le comité remercie M. Gauthier pour les services rendus aux loisirs au cours de l'exercice de son mandat.

Voici les membres de l'équipe actuelle: M. Wilfrid Lepage, président; M. Tom Sirard, vice-président; M. Georges Janu, directeur; M. Marcel Thériault, directeur; M. Lionel Aumont, directeur; M. Gilles Morin, directeur; M. Jean-Marie Parent, directeur; Mlle Lise Larochelle, secrétaire.

trésorière.

Ce comité qui représente tous les parents de la paroisse est ouvert à vos suggestions au sujet de l'organisation du terrain de jeux pour l'été. Votre comité a besoin de moniteurs et monitrices présentant certaines qualités de dévouement, et d'habileté dans la conduite d'enfants sur un terrain de jeux. Ceux ou celles qui voudraient et qui ont les capacités d'être moniteurs ou monitrices sont invités à donner leurs noms à Mlle Lise Larochelle, secrétaire et ensuite le comité jugera et déterminera les conditions d'engagement. Si vous avez des conseils, des projets, des idées neuves, communiquez avec l'équipe actuelle et cette dernière se fera un plaisir d'étudier toutes vos suggestions.

VISITE PASTORALE:

Jeudi soir à 8 h., Son Exc. Mgr Edouard Jetté, adm. ap., présidera l'assemblée eucharistique rassemblant sous la houlette du Pasteur toute la communauté pa-

roissiale. Écoutons avec attention les conseils de notre chef spirituel représentant le Christ parmi nous.

LACORDAIRE:

Dimanche prochain à 2 h., de l'après-midi, assemblée des membres Lacordaire et initiation et remise des diplômes de 10 ans à 2 membres du cercle. A l'occasion de cette réunion, le cercle veut inviter comme conférencier, M. Paul-Emile Durand, président daire. On invite aussi les membres à participer au congrès diocésain qui aura lieu le dimanche 7 mai à 8 h. p.m. à l'école Marie-Charlotte à Joliette. Au moment où se multiplient les débits de boisson, il faut avoir une vision réaliste du problème: il est cependant possible d'éduquer notre population à la sobriété; c'est un travail de longue haleine; cet appel à la sobriété doit être entendu par toutes les classes de la société car aujourd'hui l'alcoolisme est un problème de santé publique; et on ne peut pas rester indifférent au problème, car on doit considérer que là où il y a un alcoolique, toute une famille en souffre. Cette éducation à la sobriété doit être accomplie dans la charité et dans le désir de rendre le monde meilleur.

Les Champlain à la cabane

A chaque année le printemps nous apporte une réjouissance bien particulière. Toute la population ne manque pas d'y assister, c'est "le temps des sucres".

Vous êtes-vous arrêté à admirer ces érables au cœur entaillé laissant couler goutte à goutte sa sève d'un goût exquis pour être transformée en un sirop qui se déguste dans tous les foyers canadiens. Que de bons petits plats pouvons-nous préparer? Et quel goût!

Les Chevaliers et les Dames de Champlain, ainsi que plusieurs de leurs amis, n'ont pas voulu faire exception à la règle puisque le 12 avril, ils se rendaient à la cabane de M. Rainville, à St-Jean-de-Matha pour le souper traditionnel à la cabane. Les Champlains de Joliette y furent accueillis par ceux de St-Jean de Matha.

Notre aumônier, M. l'abbé Léo Héty, présidait ce souper. A la demande de la présidente Rita Asselin, M. l'aumônier récita le bénédicité et demanda à Dieu de bénir les personnes présentes, ceux et celles qui

se dévouent à la préparation des mets appropriés et savoureux.

Près de soixante-quinze (75) convives prirent place autour des grandes tables familiales près du foyer où les bûches crépitaient en répandant une douce chaleur. Le souper fut gai et chacun s'emplit l'estomac de mets typiquement canadiens. Les tables, en un tour de main, furent dégarnies et démontées pour faire place à la musique, la danse et aux jeux de société, etc.

La soirée fut des plus joyeuses, tous s'amuserent ferme. Plusieurs prix de présence ont été distribués. Vers 10 h. 30, dégustation de la tire sur la neige. Quel délice!... Comme toute bonne chose doit se terminer, que la veillée déjà fort avancée, tous quittèrent les lieux heureux de la fraternité qui existe entre les Abitacions Champlain.

Vive le printemps!

Vive la cabane à sucre!

Françoise Desmarais, publiciste.

VENTE DU POSTE D'ECHANGE

— MAURICE GIRARD —

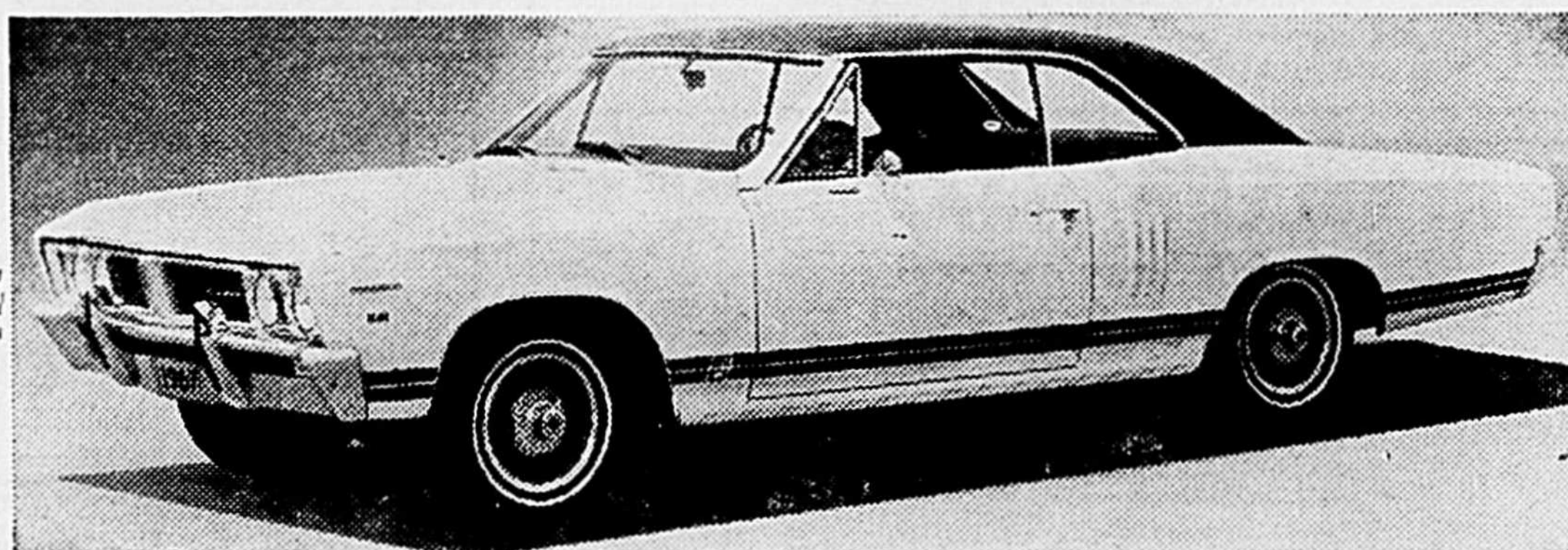


"LA BEAUMONT"

JEUNE, HARDIE,... ET PRESTIGIEUSE

Adoptez une voiture qui a de la prestance... La Beaumont 1967 c'est une voiture qui vit avec son temps. Une voiture vraiment moderne.

Venez au poste d'échange Girard et laissez courir vos yeux sur cette splendide beauté.



PONTIAC — BUICK

ACADIAN

VAUXHALL

ET CAMIONS G.M.C.

GARAGE
Maurice Girard
LTÉE

L'ambiance du Poste d'Echange (Trading Post) de Mr. "G.M." Maurice Girard Automobile a le don de placer chaque visiteur bien à son aise. La Beaumont est réellement la voiture de "Madame" en 1967.

144 Baby (de l'autre côté du pont)

Tél. 756-8088 Montréal 866-4247

Joliette